Lista kontrolna holowania

(Stosowana podczas każdego postoju)

Przed rozpoczęciem holowania	· Zamek zabezpieczający wysięgnik jest zamknięty. · Zaczep holowniczy jest prawidłowo zamocowany do pojazdu holującego. · Łańcuchy bezpieczeństwa (jeśli wymagane) są właściwie przymocowane i zabezpieczone (łańcuchy są skrzyżowane pod zaczepem). · Wszystkie światła są podłączone i sprawne. · Ciśnienie w oponach jest właściwe.
Przed jazda	· Zapnij pasy bezpieczeństwa. · Dostosuj położenie lusterek.
Podczas jazdy	· Nie przekraczaj prędkości 97 km/godz. Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i ogólnokrajowych przepisów w zakresie prędkości holowania. · Podczas każdego postoju sprawdzaj połączenia i ciśnienie w oponach. · Zwolnij w niebezpiecznych warunkach. · Pozostaw więcej miejsca na wyprzedzanie oraz za pojazdem jadącym z przodu.

Dystrybucja przez:

www.genieindustries.com

Genie®

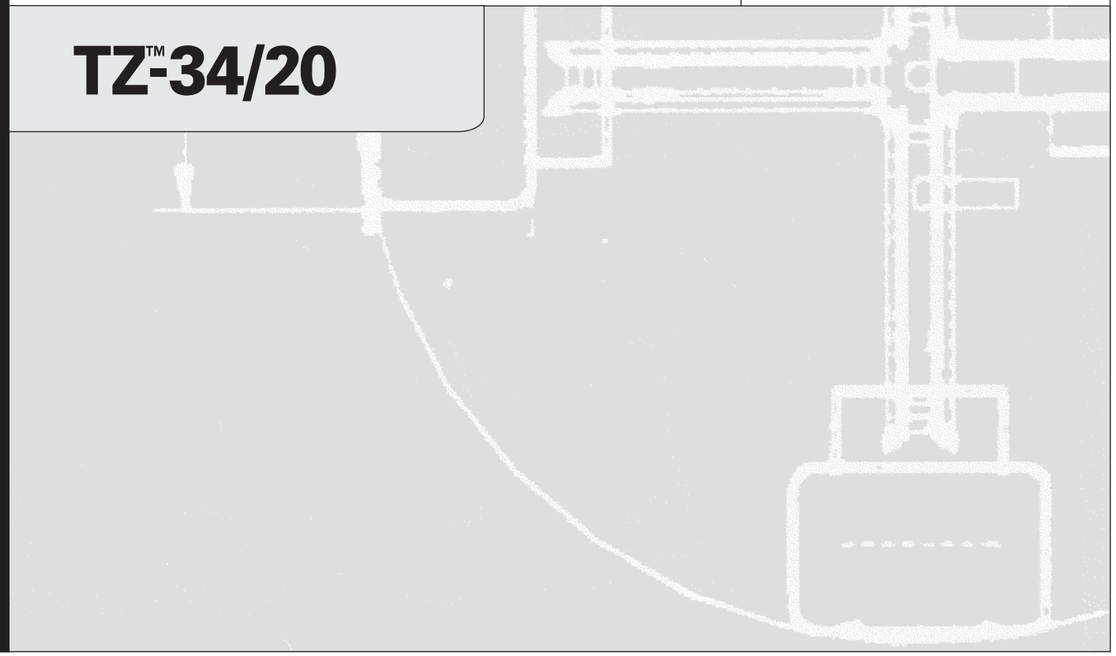


Instrukcja obsługi

z informacjami dotyczącymi serwisowania

Fourth Edition
Fourth Printing
Part No. 133554PO

TZ™-34/20



Ważne

Przed rozpoczęciem użytkowania tej maszyny należy przeczytać i zrozumieć niniejsze wskazówki dotyczące obsługi oraz zastosować się do nich. Maszyna może być obsługiwana wyłącznie przez przeszkolonych i upoważnionych pracowników. Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie.

Kontakt:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: awp.techpub@terex.com

Spis treści

Wprowadzenie.....1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu.....4
Ogólne zasady bezpieczeństwa.....6
Bezpieczeństwo w miejscu pracy.....14
Legenda.....19
Elementy sterujące.....20
Przeglądy.....22
Wskazówki dotyczące obsługi.....34
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia.....38
Konserwacja.....40
Dane techniczne.....44

Copyright © 2003 Terex Corporation

Wydanie czwarte: Nakład czwarty, październik 2014

„Terex” jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Terex USA, LLC w USA i wielu innych krajach.

CE Produkt zgodny z dyrektywą UE 2006/42/WE
Zobacz deklarację zgodności WE

♻ Wydrukowano na papierze makulaturowym L

Wydrukowano w USA.

Wprowadzenie

Informacje o podręczniku

Dziękujemy za wybranie maszyny firmy Genie i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Aby osiągnąć ten cel, potrzebne są wspólne starania. Podręcznik ten służy informacjami dotyczącymi obsługi i codziennej konserwacji maszyny Genie i jest przeznaczony dla użytkownika lub operatora.

Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie.

Identyfikacja produktu

Numer seryjny maszyny znajduje się na naklejce znamionowej.

Przeznaczenie

Ta maszyna jest przeznaczona wyłącznie do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy. Używanie tego produktu do jakichkolwiek innych celów jest zabronione i sprzeczne z jego przeznaczeniem.

Dystrybucja biuletynu i zgodność

Bezpieczeństwo użytkowników produktu ma dla Genie największe znaczenie. Genie korzysta z różnych biuletynów przekazujących ważne informacje na temat bezpieczeństwa i produktu dealerom i właścicielom maszyny.

Informacje zawarte w biuletynach są związane z określonymi modelami o danym numerze seryjnym.

Dystrybucja biuletynów opiera się na ostatnim zarejestrowanym właścicielu i związanym z nim dealerze, ważne jest więc zarejestrowanie maszyny i pilnowanie aktualności informacji.

Aby zapewnić bezpieczeństwo personelu i niezawodną pracę maszyny, należy stosować się do informacji zawartych w odpowiednich biuletynach.

Wprowadzenie

Kontakt z producentem

Od czasu do czasu konieczne może być skontaktowanie się z firmą Terex. Należy w takim przypadku podać numer modelu i numer seryjny maszyny oraz swoje nazwisko i dane kontaktowe. Z firmą Terex należy się skontaktować w kwestii:

zgłaszania wypadków;

pytań dotyczących bezpieczeństwa i zastosowań produktu;

informacji o normach i przepisach prawnych;

aktualnych zmian dotyczących właściciela, takich jak zmiany własności czy informacji kontaktowych. Patrz Przeniesienie własności poniżej.

Przeniesienie własności maszyny

Poświęcenie kilku minut na zaktualizowanie informacji o właścicielu pozwoli zapewnić otrzymywanie ważnych informacji na temat bezpieczeństwa, konserwacji i eksploatacji maszyny.

Maszynę należy zarejestrować na stronie www.genielift.com lub pod bezpłatnym numerem telefonu 1-800-536-1800.



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

- ☑ Zapoznania się i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji obsługi zasad bezpiecznej obsługi maszyny.
  - **1 Unikaj ryzykownych sytuacji.**
  - **Poznaj i przyswój sobie zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.**
  - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
  - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
  - 4 Sprawdź miejsce pracy.
  - 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- ☑ Przeczytania, przyswojenia sobie i przestrzegania instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na maszynie.
- ☑ Przeczytania, przyswojenia sobie i przestrzegania zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisów obowiązujących w miejscu pracy.
- ☑ Przeczytania, zrozumienia i przestrzegania wszystkich stosownych przepisów krajowych.
- ☑ Odbycia odpowiedniego szkolenia w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Wprowadzenie

Klasyfikacja zagrożeń

Na etykietach na tej maszynie wykorzystywane są symbole, kolory i słowa oznaczające co następuje:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem — wykorzystywany do ostrzegania przed ryzykiem obrażeń. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie umieszczonych po tym symbolu, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO Wskazuje zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała, jeśli się go nie uniknie.

OSTRZEŻENIE Wskazuje zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała, jeśli się go nie uniknie.

PRZESTROGA Wskazuje zagrożenie, które może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała, jeśli się go nie uniknie.

UWAGA Wskazuje informacje uznawane za ważne, ale niezwiązane z zagrożeniem (np. komunikaty dotyczące uszkodzenia sprzętu).

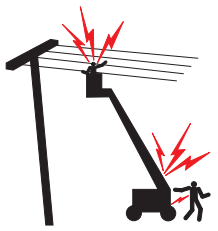
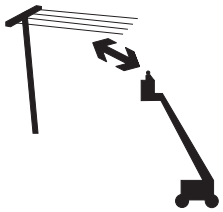
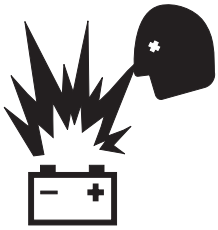
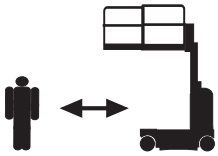
Konserwacja znaków ostrzegawczych

Wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze należy wymienić na nowe. Zawsze należy pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych należy używać wody i łagodnego mydła. Nie należy używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

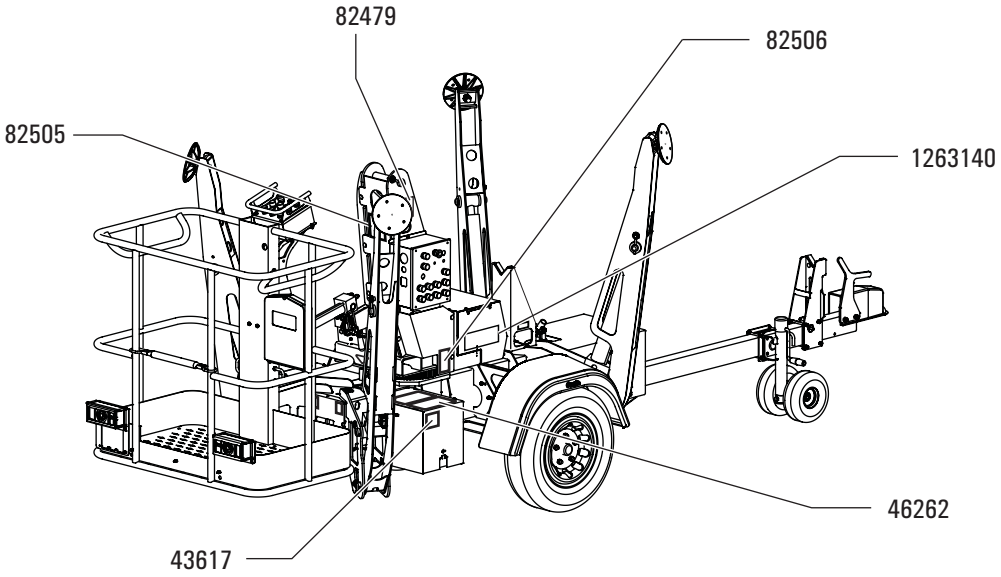
 Przeczytać instrukcję obsługi.	 Tylko wykwalifikowany personel.	 Zagrożenie upadkiem.	 Nie zbliżać się do wysięgnika.	 Chronić przed wodą i deszczem.
 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem/ poparzenia.	 Zakaz palenia.	 Żrący kwas.	 Ryzyko wybuchu/ poparzenia.	 Zakładać odzież ochronną.
 Ryzyko zmiażdżenia.	 Nie zbliżać się do poruszającego się pomostu.	 Ryzyko zmiażdżenia.	 Nie zbliżać się do ruchomych części.	 Ryzyko zmiażdżenia.

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.	 Zachować wymagany odstęp.	 Ryzyko skaleczenia.	 Nie sprawdzać dłońmi wycieków hydraulicznych.	 Ryzyko wywrócenia.
 Żrący kwas.	 Ryzyko wybuchu.	 Ryzyko zmiażdżenia.	 Zakaz używania ognia.	 Ryzyko zmiażdżenia.
 Nie zbliżać się do poruszających się maszyn.				

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Po stronie rozgałęźnika funkcji / koniec pomostu TZ-34



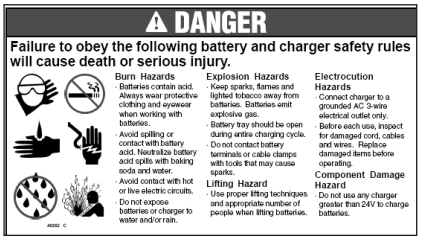
82505



82479



46262



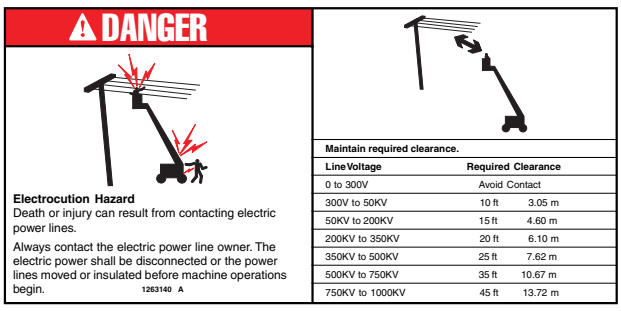
82506



43617

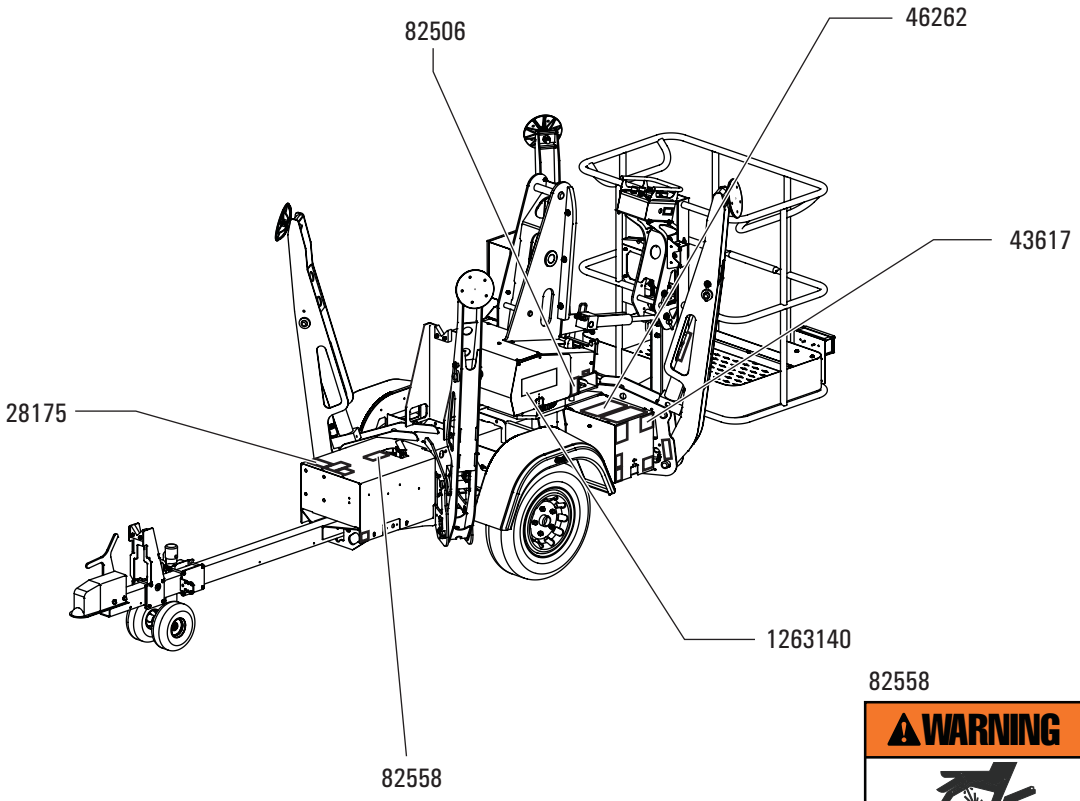


1263140



Ogólne zasady bezpieczeństwa

Po stronie zbiornika oleju hydraulicznego / koniec zaczepu TZ-34



82506

⚠ WARNING

82506 B

Crushing hazard.
Lowering the outriggers or tires onto a person's foot can result in serious injury.

Keep clear of outriggers and tires before lowering.

28175

⚠ WARNING

Compartment access is restricted.
Contact with components under any cover may result in serious injury.

Only trained maintenance personnel should access compartments. Access by operator is only advised when performing Pre-operation Inspection. All compartments must remain closed and secured during operation.

46262

⚠ DANGER

Failure to obey the following battery and charger safety rules will cause death or serious injury.

Burn Hazards
- Batteries contain acid. Always wear protective clothing and eyewear when working with batteries.
- Avoid spilling or contact with battery acid. Neutralize battery acid spills with baking soda and water.
- Avoid contact with hot or live electric circuits.
- Do not expose batteries or charger to water and/or rain.

Explosion Hazards
- Keep sparks, flames and lighted tobacco away from batteries. Batteries emit explosive gas.
- Battery tray should be open during entire charging cycle.
- Do not contact battery terminals or cable clamps with tools that may cause sparks.

Lifting Hazard
- Use proper lifting techniques and appropriate number of people when lifting batteries.

Electrocution Hazards
- Connect charger to a grounded AC 3-wire electrical outlet only.
- Before each use, inspect for damaged cord, cables and wires. Replace damaged items before operating.

Component Damage Hazard
- Do not use any charger greater than 24V to charge batteries.

46262 C

82558

⚠ WARNING

Injection Hazard
Escaping fluid under pressure can penetrate skin, causing serious injury.

Relieve pressure before disconnecting hydraulic lines. Keep away from leaks and pin holes. Use a piece of cardboard or paper to search for leaks. Do not use hand.

Fluid injected into skin must be surgically removed within a few hours by a doctor familiar with this type of injury or gangrene will result.

82558 B

43617

⚠ DANGER

Tip-over hazard.
Failure to replace batteries with proper weight batteries will cause death or serious injury.

Batteries are used as counterweight and are critical to machine stability. Each battery must weigh 65 pounds (29.5 kg).

43617 017A

1263140

⚠ DANGER

Electrocution Hazard
Death or injury can result from contacting electric power lines.

Always contact the electric power line owner. The electric power shall be disconnected or the power lines moved or insulated before machine operations begin.

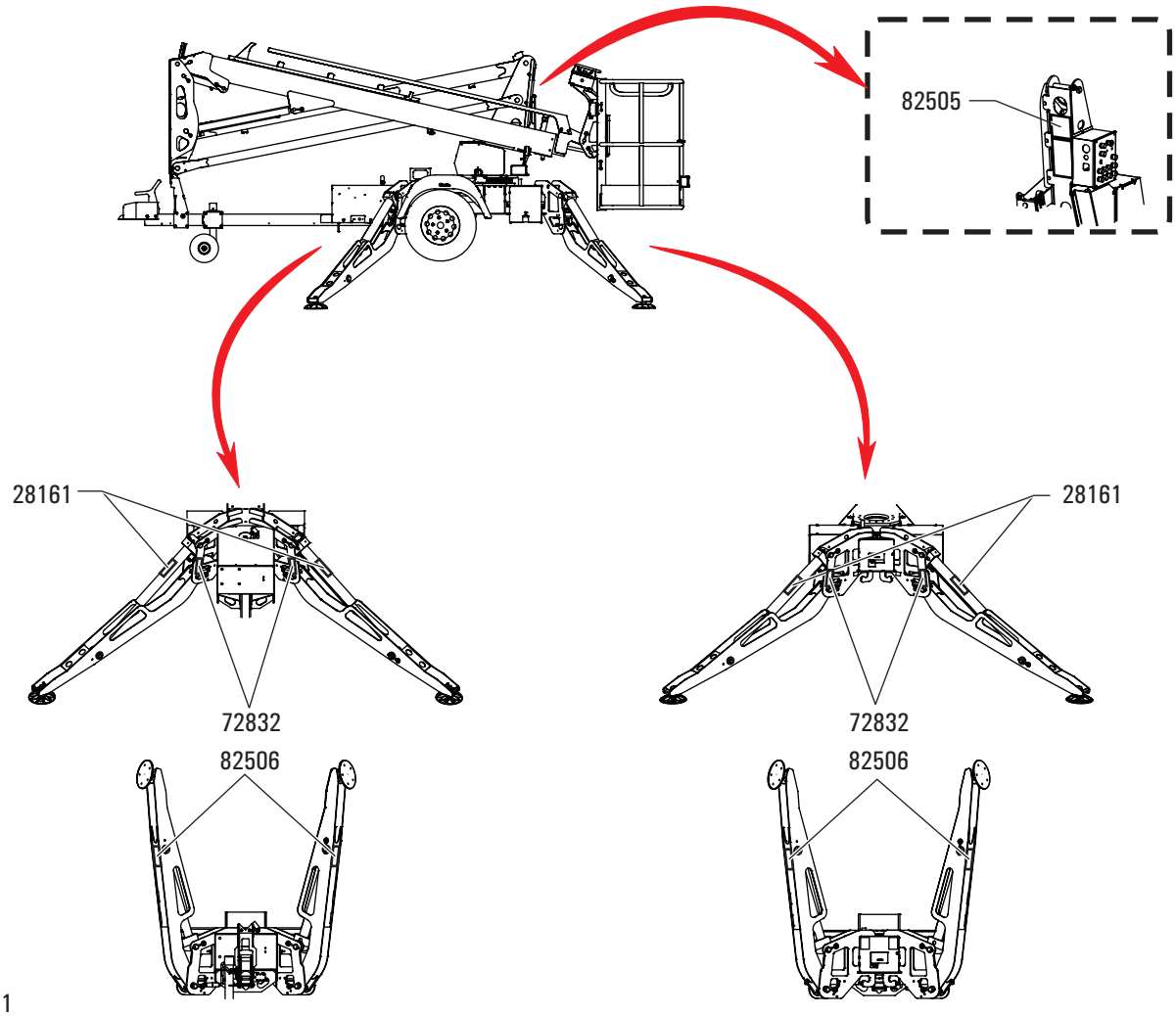
1263140 A

Maintain required clearance.

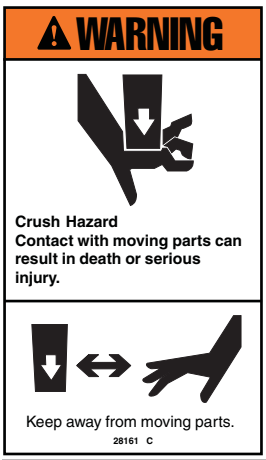
Line Voltage	Required Clearance	
0 to 300V	Avoid Contact	
300V to 50KV	10 ft	3.05 m
50KV to 200KV	15 ft	4.60 m
200KV to 350KV	20 ft	6.10 m
350KV to 500KV	25 ft	7.62 m
500KV to 750KV	35 ft	10.67 m
750KV to 1000KV	45 ft	13.72 m

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Wysięgniki w widoku tylnym i przednim



28161



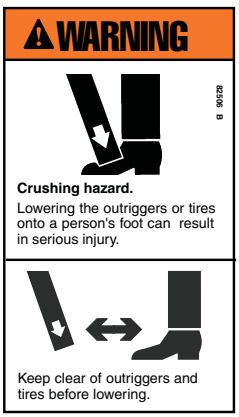
72832



82505

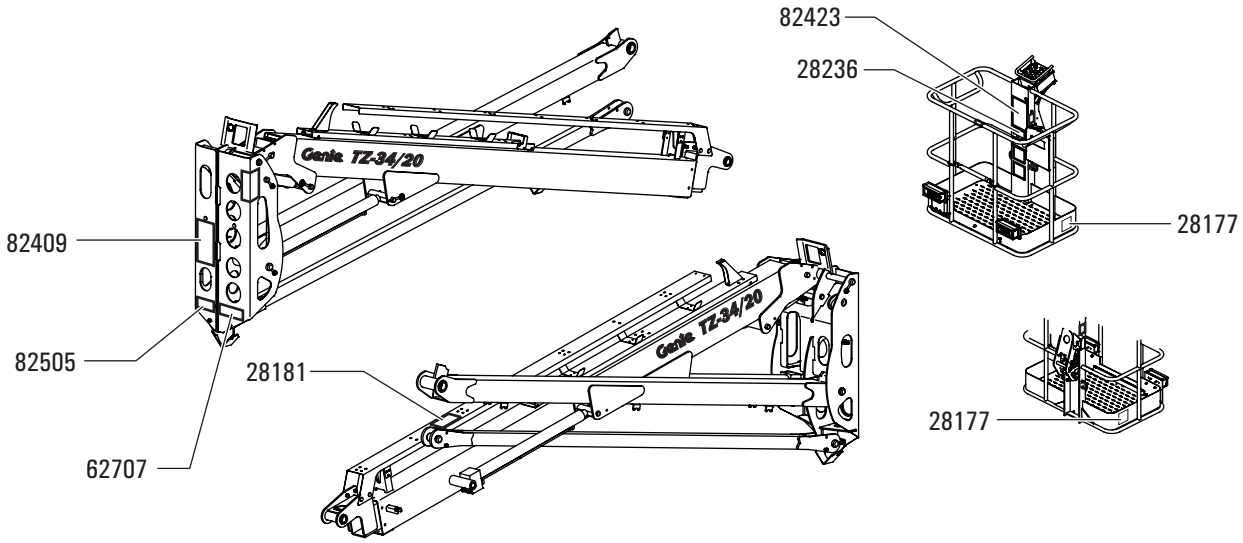


82506



Ogólne zasady bezpieczeństwa

Widok wysięgnika i pomostu



28177

⚠ WARNING

Crush Hazard
Death or serious injury may result from platform crushing personnel against boom.

Keep away from path of moving platform.

28177 C

62707

⚠ WARNING

Maximum Towing Speed: 60 mph / 97 km/h
Obey all local and national towing speed laws.

28181

⚠ WARNING

Fall Hazard
Death or serious injury may result from climbing or riding on boom.

Keep off this surface.

28181 C

82423

⚠ DANGER

Failure to read, understand and obey the operator's manual and the following safety rules will result in death or serious injury.

Improper Use Hazard

The operator is responsible for safe machine operation. This includes:

1 Avoid hazardous situations.
2 Always perform a pre-operation inspection.
3 Always perform function tests prior to use.
4 Inspect work place.
5 Only use the machine as it was intended.

Do not operate unless:

You read, understand and obey:
- manufacturer's instructions and safety rules — safety and operator's manuals and decals
- employer's safety rules
- applicable governmental regulations

You are properly trained to safely operate this machine.

Tip-over Hazards

Do not exceed rated load capacity.

Do not raise boom unless all four outriggers are lowered, footpads are in firm contact with ground and machine is level.

Do not raise boom unless machine is level. Do not set machine up on a surface where it cannot be leveled using only the outriggers.

Do not set the machine up unless it is on a firm surface. Avoid drop-offs, holes, unstable or slippery surfaces and other possible hazardous conditions.

Do not depend on tilt alarm as a level indicator. Tilt alarm sounds only when machine is on a severe slope.

Do not operate machine in strong or gusty winds. Do not increase surface area of platform or load. Increasing area exposed to wind will decrease machine stability.

Do not place ladders or scaffolds in platform or against any part of this machine.

Do not alter or disable machine components that in any way affect safety and stability.

Be sure all tires are in good condition, air-filled tires are properly inflated and lug nuts are properly tightened.

Do not push off or pull toward any object outside of the platform.

Do not place or attach overhanging loads to any part of platform.

Explosion Hazards

Do not start engine if you smell or detect liquid petroleum gas (LPG), gasoline, diesel fuel or other explosive substances.

Do not refuel machine with engine running.

Electrocution Hazards

This machine is **not** electrically insulated and will **not** provide protection from contact with or proximity to electrical current.

Maintain safe distances from electrical power lines and apparatus in accordance with applicable governmental regulations and the following chart.

Voltage: Phase to Phase	Minimum Safe Approach Distance: Feet	Meters
0 to 300V	Avoid Contact	
300V to 50KV	10	3.05
50KV to 200KV	15	4.60
200KV to 350KV	20	6.10
350KV to 500KV	25	7.65
500KV to 750KV	35	10.67
750KV to 1000KV	45	13.72

Fall Hazards

Occupants must wear a safety belt or harness in accordance with governmental regulations. Attach lanyard to anchor provided in platform.

Do not sit, stand or climb on the platform guard rails.

Maintain a firm footing on the platform floor at all times.

Do not climb down from the platform when raised.

Lower platform entry mid-rail or close entry gate before operating.

Collision Hazard

Be aware of crushing hazard when grasping platform guard rail.

Check work area for overhead obstructions or other possible hazards.

Do not lower the boom unless the area below is clear of personnel and obstructions.

Damaged Machine Hazards

Do not use a damaged or malfunctioning machine.

Be sure all maintenance has been performed as specified in the appropriate operator's and service manuals.

Be sure all decals are in place and legible.

Be sure safety, operator's and responsibilities manuals are complete, legible and in the storage container located on the platform.

82505

⚠ DANGER

Crushing Hazard.
Contact with moving parts will cause death or serious injury.

Keep clear of elevated components.

28236

⚠ WARNING

Improper operation or maintenance can result in serious injury or death.

Read and understand Operator's Manual, Responsibilities Manual and Safety Manual and all safety signs before using or maintaining machine.

If you do not understand the information in the manuals, consult your supervisor, the owner or the manufacturer.

28236 D

82409

⚠ WARNING

Towing Hazard

Follow these instructions or you could obey the following safety rules may result in death or serious injury.

Make sure your vehicle is properly matched to and capable of towing this machine.

Be sure hitch is properly and securely attached to your vehicle.

Do not overload your vehicle. Observe the manufacturer's tow vehicle Weight Rating (GVWR).

Be sure all lights, mirrors and hitch components conform to law and are in good condition.

Be sure the following lights are operational:

Do not exceed 60 mph / 97 km/h. Obey all local and national towing speed laws.

Be sure the chock blocks are in place.

NOTICE

Setup

Position machine in a clear, level position.

Set parking brake.

Disconnect all lights, chains and brake cables from vehicle.

Open hitch or ball coupler.

Pull jack release handle and rotate jack to towing position.

Release jack by turning jack handle.

Release the manual hold-down latch.

Insert key and turn to the ON position.

Lower outriggers and adjust to level position. Raise wheels slightly off ground.

Check bubble level on the platform to ensure machine is level.

Towing

Set parking brake.

Lock the boom with the hold-down latch.

Disconnect all lights, chains and brake cables to vehicle.

Pull jack release handle and rotate jack to stowed position.

Release jack by turning jack handle.

Open hitch or ball coupler.

Lower jack by turning jack handle.

Close hitch or ball coupler.

Attach safety chains and brake cables to vehicle.

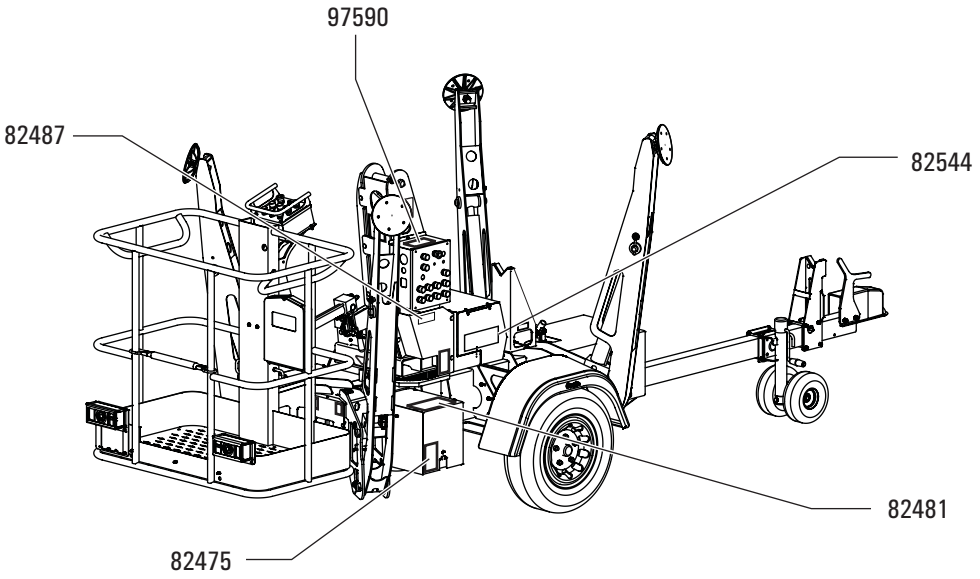
Pull jack release handle and rotate jack to stowed position.

Turn off all boom lights.

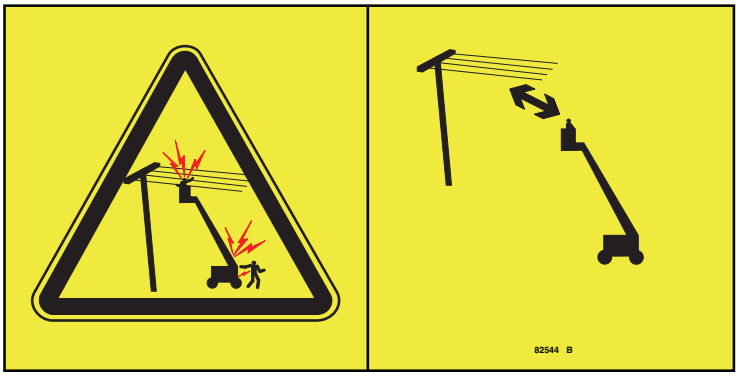
Release parking brake.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

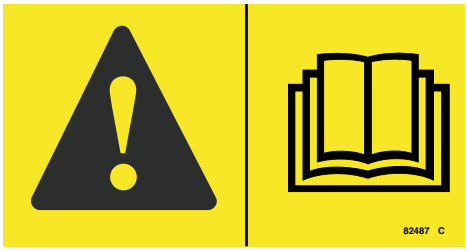
Po stronie rozgałęźnika funkcji / koniec pomostu TZ-34



82544



82487



82475



82481

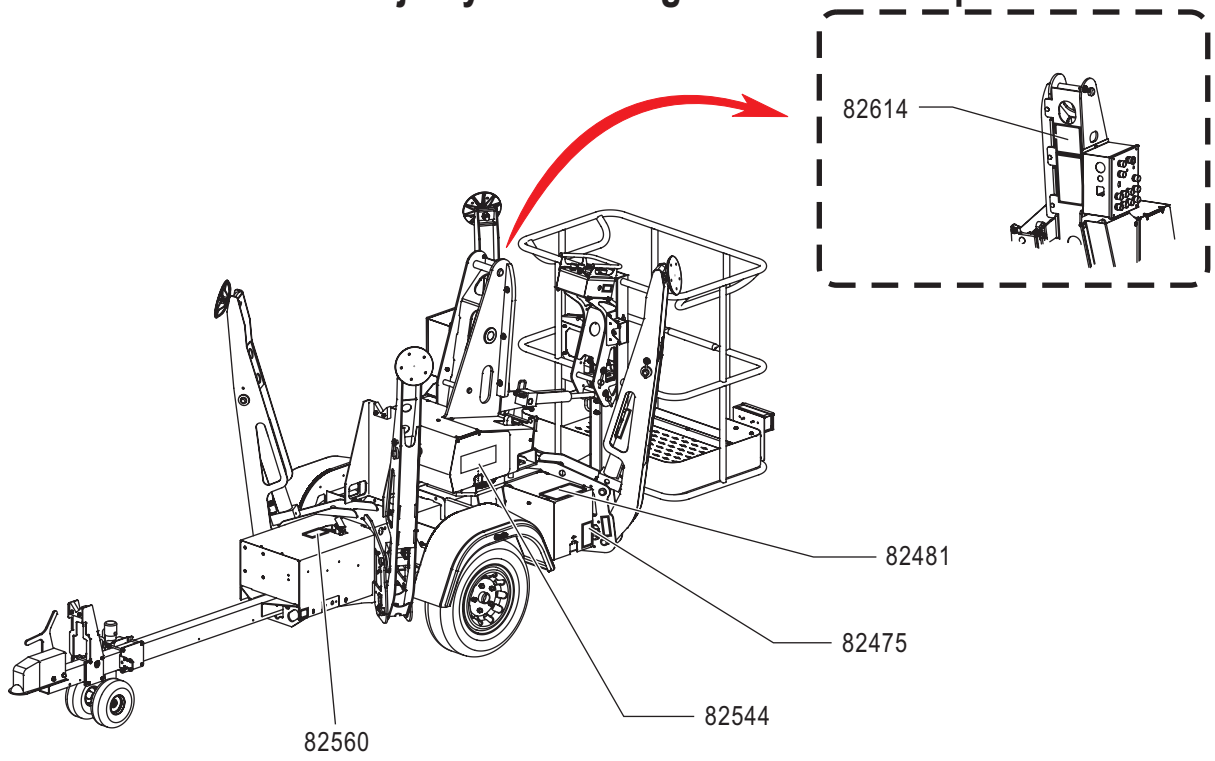


97590



Ogólne zasady bezpieczeństwa

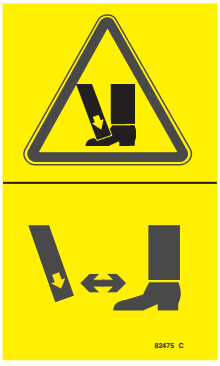
Po stronie zbiornika oleju hydraulicznego / koniec zaczepu TZ-34



82614



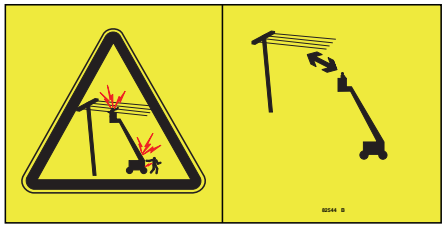
82475



82560



82544

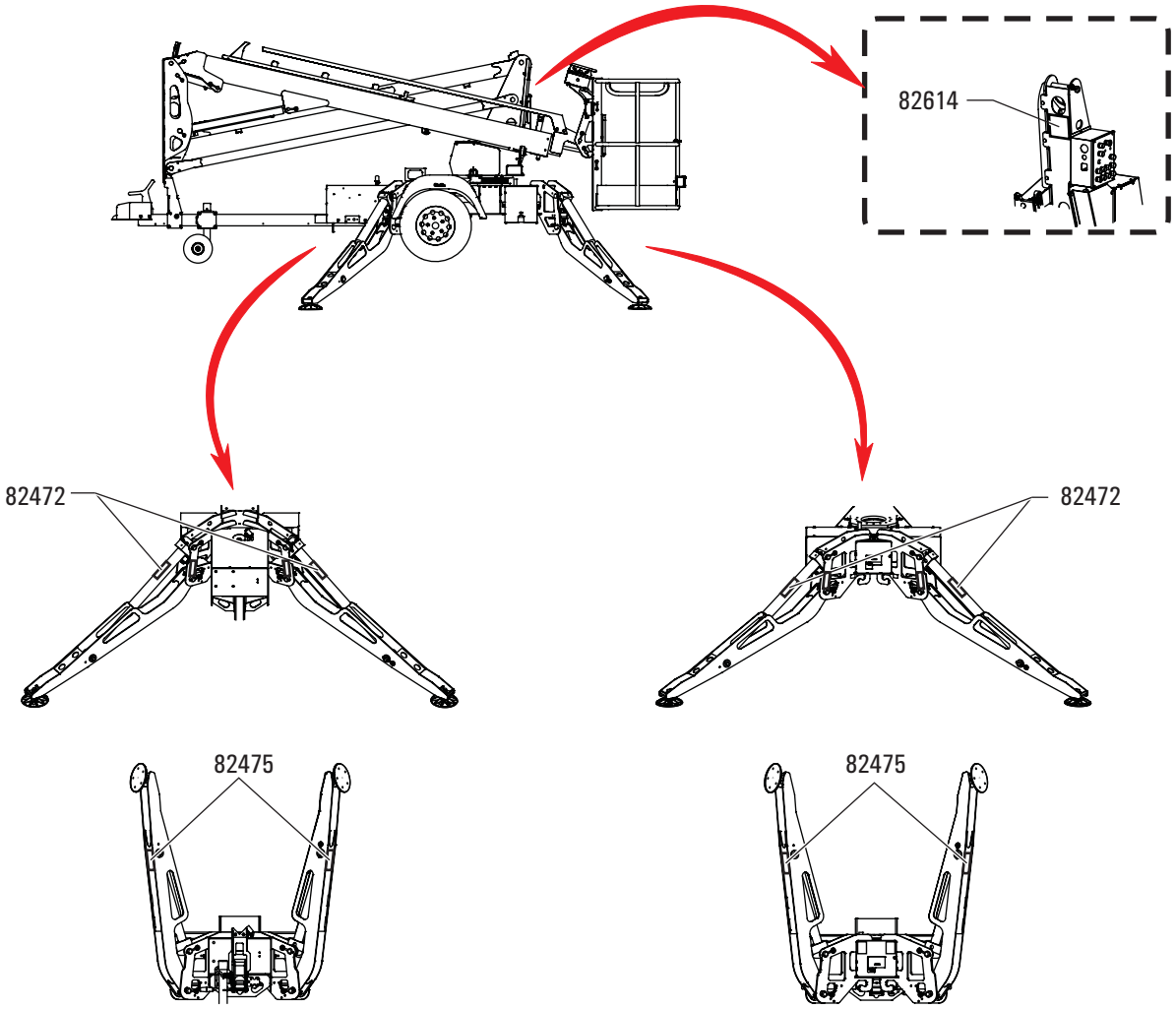


82481



Ogólne zasady bezpieczeństwa

Wysięgniki w widoku tylnym i przednim



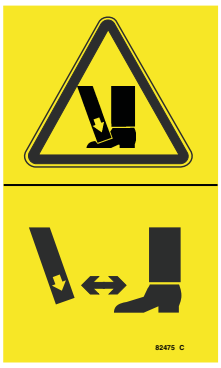
82614



82472

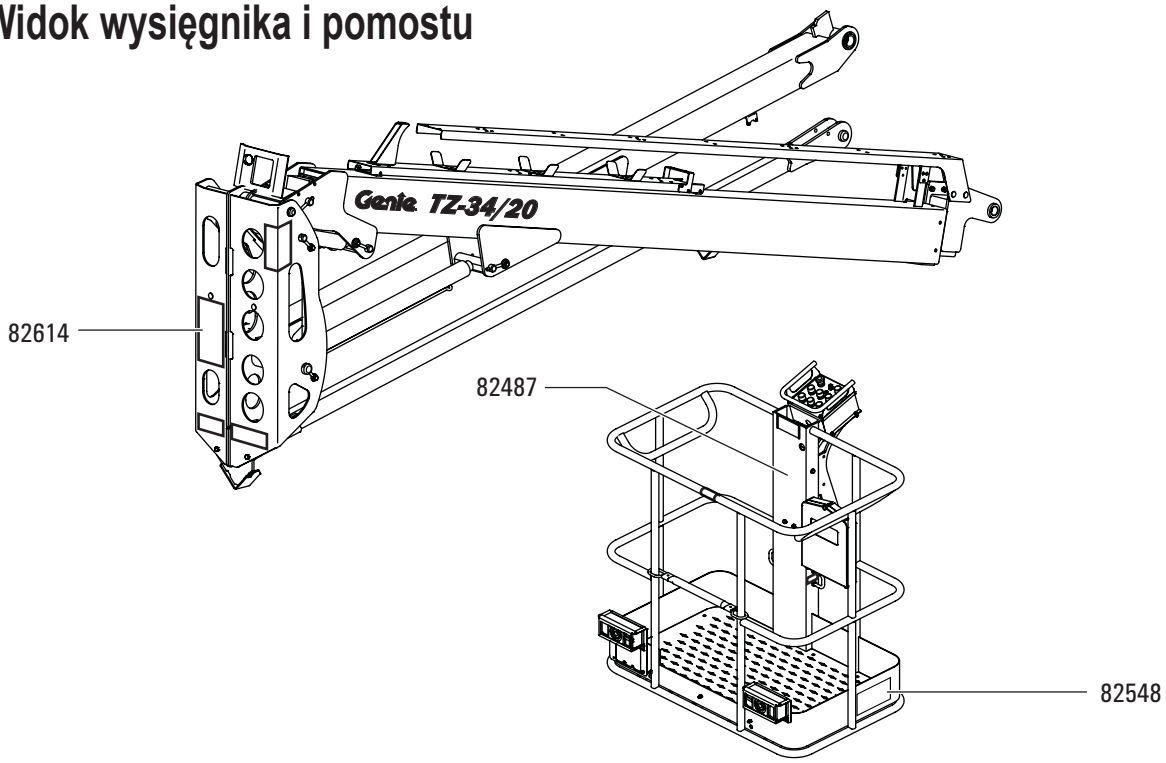


82475



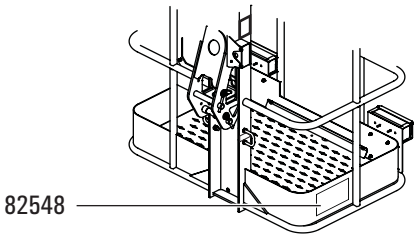
Ogólne zasady bezpieczeństwa

Widok wysięgnika i pomostu

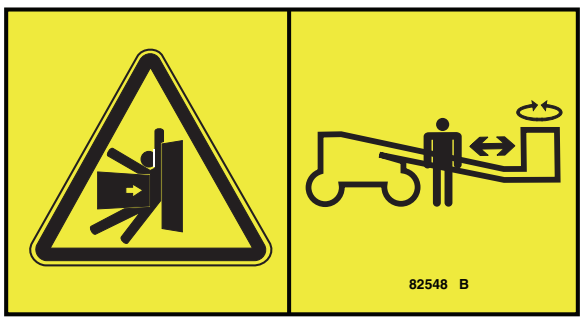


82614

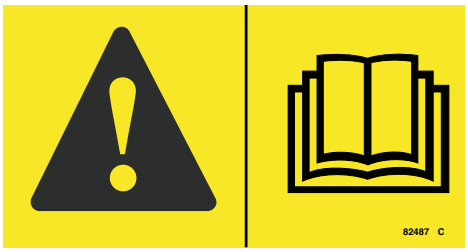




82548



82487



Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Maszyna nie jest izolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).

Należy przestrzegać wszystkich przepisów lokalnych i rządowych dotyczących wymaganych odstępów od linii elektroenergetycznych. Wymagane odstępy muszą co najmniej odpowiadać wartościom podanym w poniższej tabeli.

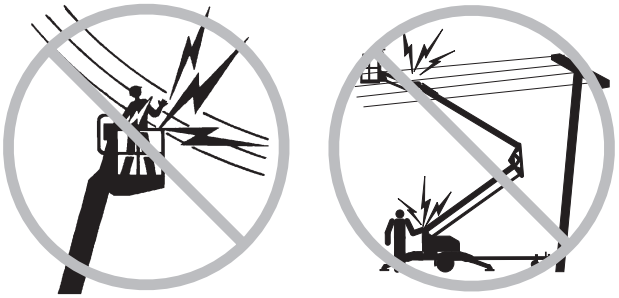
Napięcie linii	Wymagane odstępy
Od 0 do 50 kV	3,05 m
> 50 do 200 kV	4,60 m
> 200 do 350 kV	6,10 m
> 350 do 500 kV	7,62 m
> 500 do 750 kV	10,67 m
> 750 do 1000 kV	13,72 m
powyżej 1000 kV	patrz poniżej

W przypadku przewodów pod napięciem powyżej 1000 kV należy zachować minimalny odstęp, który określa właściciel lub operator zakładu bądź zarejestrowany zawodowy inżynier będący wykwalifikowaną osobą w odniesieniu do dystrybucji i przesyłu energii elektrycznej.

Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwisanie linii elektroenergetycznej oraz uważać na silne i porywiste wiatry.

Nie należy używać maszyny podczas burzy i w przypadku występowania wyładowań atmosferycznych.

Nie należy wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.



Nie należy zbliżać się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem. Pracownikom nie wolno dotykać ani obsługiwać urządzenia, dopóki czynne linie elektroenergetyczne nie zostaną odłączone.

Nie należy obsługiwać maszyny zasilanej prądem przemiennym ani prostownika prądu stałego, jeśli nie są one podłączone do uziemionego obwodu prądu przemiennego za pomocą trójżyłowego przedłużacza z bolcem uziemienia. Nie wolno przerabiać ani wyłączać wtyczek z uziemieniem.

Ryzyko wywrócenia

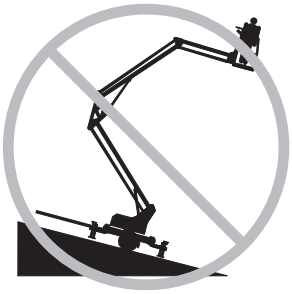
Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu.

Udźwig maksymalny — bez opcjonalnego obrotu pomostu	
Modele ANSI/CSA — 2 użytkowników	227 kg
Modele CE — 2 użytkowników	200 kg

Udźwig maksymalny — z opcjonalnym obrotem pomostu	
Modele ANSI/CSA — 2 użytkowników	209 kg
Modele CE — 1 użytkownik	181 kg

Bezpieczeństwo w miejscu pracy





Nie wolno podnosić wysięgnika, jeśli maszyna nie stoi na płaskiej powierzchni. Nie wolno ustawiać maszyny w miejscu, gdzie nie można jej wypoziomować wyłącznie za pomocą wysięgników podpory.

Nie wolno podnosić wysięgnika, jeśli wszystkie cztery wysięgniki podpory nie są opuszczone, stopy podpory nie są pewnie osadzone na ziemi oraz maszyna nie jest wypoziomowana.

Nie wolno ustawiać maszyny, jeśli nie znajduje się ona na twardej powierzchni. Należy unikać nierówności terenu, dziur, niestabilnych lub śliskich powierzchni oraz innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Nie wolno przemieszczać maszyny, jeśli wysięgnik jest podniesiony.

Nie wolno przestawiać ani składać wysięgników podpory, gdy wysięgnik jest podniesiony.

Alarm przechyłu nie powinien służyć jako kontrolka wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać tylko wtedy, gdy maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku.

Gdy alarm przechyłu jest uruchomiony, należy bezzwłocznie opuścić wysięgnik i wypoziomować maszynę za pomocą wysięgników podpory.

Nie wolno przerabiać ani wyłączać wyłączników krańcowych.



Nie należy używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie należy zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie powierzchni wystawionej na podmuchy wiatru zmniejszy stabilność maszyny.

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub odmiennych parametrach.

Nie wolno przerabiać ani modyfikować napowietrznego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Osprzęt mocujący narzędzia przytrzymujące bądź inne materiały na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może zwiększyć ciężar pomostu oraz powierzchnie pomostu lub ładunku.

Nie wolno przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście będą mogły nimi bezpiecznie manipulować.

Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.

Nie wolno użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani na pojeździe.

Należy się upewnić, że wszystkie opony są odpowiednio napompowane, a nakrętki kołnierzowe są mocno dokręcone.

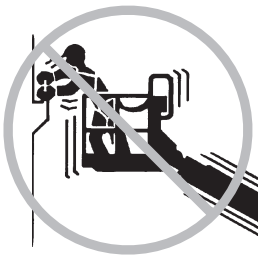
Nie wolno wykorzystywać pomostu jako dźwigu.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Nie należy umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.

Do żadnej części pomostu nie należy podwieszać lub mocować ładunków.

Maksymalna dopuszczalna siła ręczna — CE 400 N



Nie wolno odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Nie wolno popychać maszyny ani innych przedmiotów za pomocą wysięgnika.

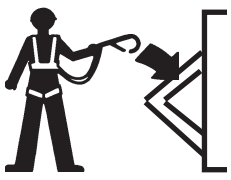
Nie wolno używać elementów sterujących na pomoście do uwolnienia pomostu, jeżeli został unieruchomiony lub nie ma możliwości normalnego przemieszczania się z powodu pobliskich obiektów. Przed rozpoczęciem próby uwolnienia zablokowanego pomostu za pomocą naziemnych elementów sterujących należy ewakuować wszystkich pracowników znajdujących się na pomoście.

Modele na prąd stały: nie wolno używać akumulatorów, które ważą mniej niż oryginalne. Cztery akumulatory są używane jako przeciwwaga i mają istotne znaczenie dla utrzymania stabilności maszyny. Każdy akumulator musi ważyć 29,5 kg.

Nie wolno dotykać wysięgnikiem okolicznych budowli.

Nie wolno przywiązywać wysięgnika ani pomostu do okolicznych budowli.

Zagrożenie upadkiem



Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż i postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami administracji państwowej. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy na pomoście.

Nie należy stawać ani siadać na poręczach pomostu, jak również wspinać się po nich. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.

Nie wolno nigdy schodzić z podniesionego pomostu.

Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.

Ryzyko zderzenia

Przed zwolnieniem hamulca postojowego maszyna musi znajdować się na poziomej powierzchni lub musi być zabezpieczona.

Nie wolno ręcznie przemieszczać maszyny, jeśli nie znajduje się ona na twardej, płaskiej powierzchni. W czasie przepychania maszyny, do kontroli jej prędkości należy używać hamulca postojowego.





Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem przeszkód w powietrzu i innych potencjalnych zagrożeń.

Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiażdżenia rąk.

Nie wolno opuszczać wysięgnika, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.

Podczas obracania obrotnicy należy zwracać uwagę na położenie wysięgnika.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej wprowadzonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Nie należy przesuwać wysięgnika na drodze jakiegokolwiek żurawia, zanim elementy sterujące żurawia nie zostaną zablokowane lub będą podjęte środki ostrożności w celu zapobiegnięcia możliwemu zderzeniu.

Podczas obsługiwania maszyny nie należy jechać ryzykownie ani wykonywać karkołomnych manewrów.

Ryzyko wybuchu i pożaru

Nie należy obsługiwać maszyny w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

Ryzyko uszkodzenia części

Nie należy wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Nie wolno całkowicie opuszczać wysięgników, dopóki nie zostaną one wyrównane z krzyżownicą. Wysięgnik główny należy opuścić do łoża umieszczonego na podwoziu.

Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno używać maszyny uszkodzonej ani działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładny przegląd maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy się upewnić, że zostały wykonane wszystkie czynności serwisowe określone w odpowiedniej instrukcji serwisowej.

Należy się upewnić, że wszystkie etykiety znajdują się na miejscu i są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.

Ryzyko obrażeń ciała

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

Niewłaściwe obchodzenie się z zespołami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Do przedziałów maszyny powinni mieć dostęp tylko przeszkoleni pracownicy serwisu. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas wykonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być zamknięte i zabezpieczone.

Ryzyko związane z holowaniem

Przed rozpoczęciem holowania tej maszyny należy przeczytać, zrozumieć i zastosować się do ostrzeżeń, instrukcji oraz zaleceń producenta pojazdu holującego.

Należy upewnić się, że pojazd holujący jest właściwie utrzymany oraz ma możliwość holowania tej maszyny.

Należy upewnić się, że zaczep jest właściwie i w bezpieczny sposób przymocowany do pojazdu holującego.

Nie należy przeciążać pojazdu holującego. Nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej (DMC) pojazdu podanej przez jego producenta.

Należy upewnić się, że wszystkie światła, lustra oraz elementy zaczepu są zgodne z krajowymi oraz lokalnymi przepisami.

Należy upewnić się, że światła pojazdu są sprawne.

Należy upewnić się, że ciśnienie w oponach jest właściwe.

Maszynę można holować tylko wtedy, gdy wysięgnik został opuszczony do obu łoży oraz gdy zamek zabezpieczający jest zamknięty. W podwoziu znajduje się łoże masztu, a na krzyżownicy maszyny znajduje się środek trzpienia.

Nie należy przewozić ładunków na tej maszynie. Maszyna TZ nie została zaprojektowana do transportowaniu dodatkowego ładunku.

Należy upewnić się, że łańcuchy bezpieczeństwa (jeśli wymagane) są w bezpieczny sposób przymocowane do pojazdu holującego. Należy skrzyżować łańcuchy pod zaczepem. Utworzy to łoże, które umożliwi uchwycenie krzyżownicy przyczepy, jeśli odłączy się ona od pojazdu holującego.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Nie należy holować maszyny po drogach publicznych, jeśli nie spełnia ona wszystkich przepisów administracji państwowej w zakresie holowania.

Nie przekraczaj prędkości 97 km/godz. Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i ogólnokrajowych przepisów w zakresie prędkości holowania.

Podczas postoju na wzniesieniu należy upewnić się, że podkładki klinowe zostały ustawione pod kołami przyczepy.

Bezpieczeństwo akumulatorów — modele na prąd stały

Ryzyko poparzenia

Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwania akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.





Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Ryzyko wybuchu



Nie należy zbliżać się do akumulatorów ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.

Pokrywy powinny być otwarte podczas całego cyklu ładowania.

Nie należy dotykać elektrod akumulatorów ani zacisków kabli za pomocą narzędzi, które mogą wywołać iskry.

Ryzyko uszkodzenia części

Do ładowania akumulatorów nie wolno używać prostownika o napięciu większym niż 24 V.

Należy chronić akumulatory i prostownik przed wodą i deszczem.

Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem



Prostownik należy podłączać wyłącznie do gniazdka sieciowego z uziemieniem.

Codziennie należy sprawdzać, czy kable i przewody nie są uszkodzone. Przed przystąpieniem do pracy należy wymienić uszkodzone elementy.

Należy unikać kontaktu z zaciskami prądu elektrycznego. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

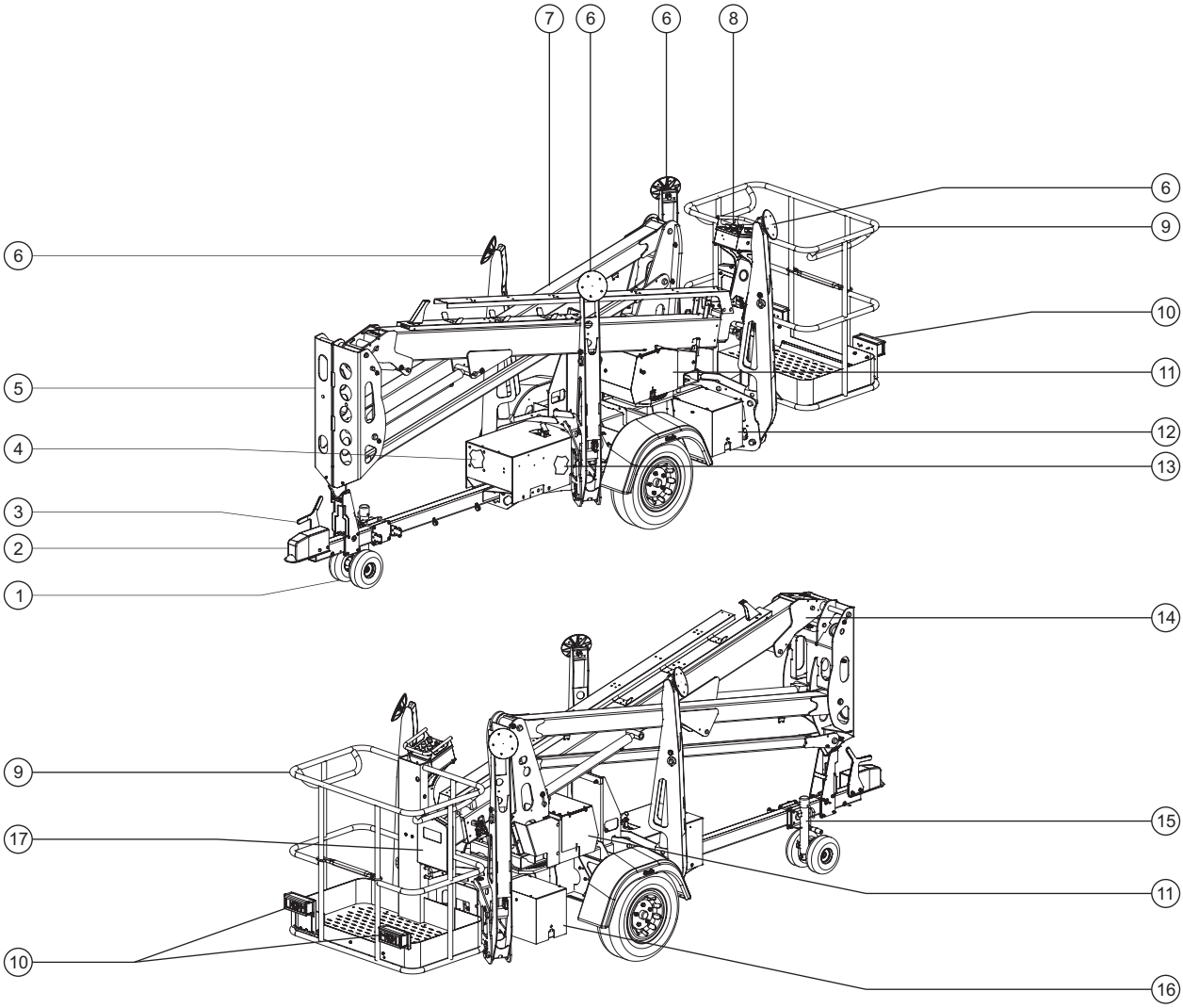
Ryzyko wywrócenia

Nie należy używać akumulatorów, które ważą mniej niż oryginalne. Cztery akumulatory są używane jako przeciwwaga i mają istotne znaczenie dla utrzymania stabilności maszyny. Każdy akumulator musi ważyć 29,5 kg.

Ryzyko przy podnoszeniu

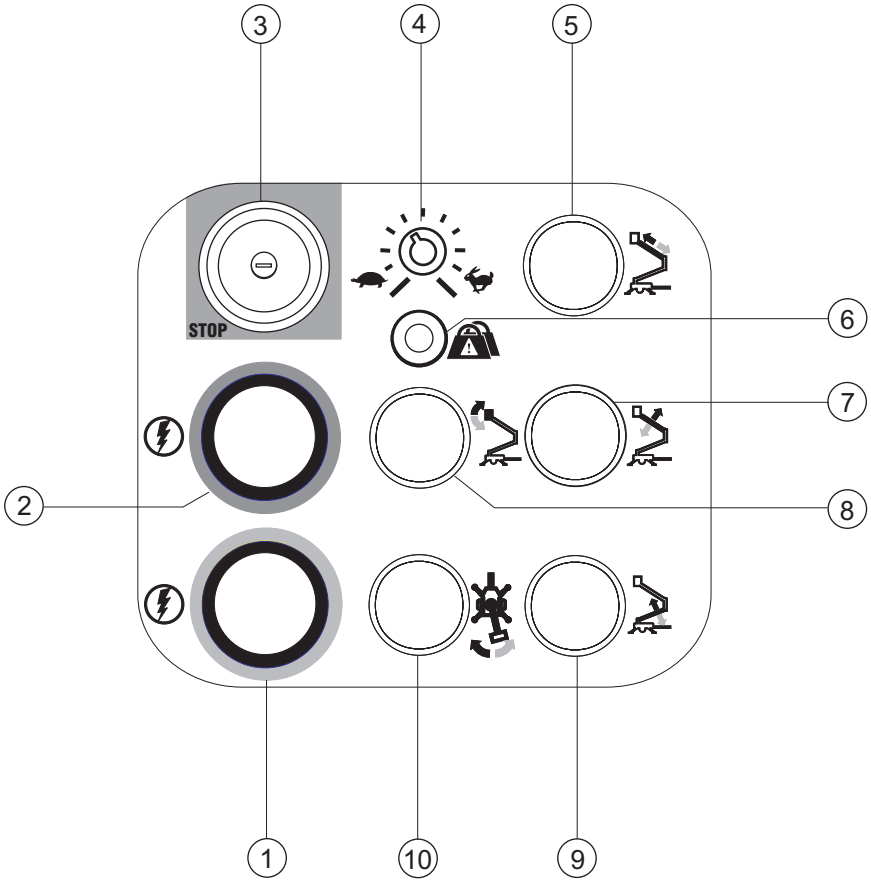
Podczas podnoszenia akumulatorów należy zastosować odpowiednie techniki podnoszenia oraz skorzystać z pomocy odpowiedniej liczby osób.

Legenda



1 Pneumatyczne koła krzyżownicy
2 Zaczep
3 Uchwyt krzyżownicy
4 Sterownik silnika
5 Zespół sworznia
6 Wysięgnik podpory
7 Zespół wysięgnika dodatkowego
8 Panel sterowania na pomoście
9 Pomost
10 Tylne światła
11 Zespół obrotnicy
12 Zestaw akumulatorów — po stronie jezdni
13 Moduł wspomagania hydraulicznego
14 Zespół wysięgnika głównego
15 Podnośnik poziomujący
16 Zestaw akumulatorów — po stronie krawężnika
17 Przechowywanie instrukcji obsługi

Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk włączania dla funkcji:
opuszczanie pomostu
opuszczanie wysięgnika głównego
wsuwanie wysięgnika głównego
opuszczanie wysięgnika dodatkowego
obrót obrotnicy w prawo

2 Przycisk włączania dla funkcji:
podnoszenie pomostu
podnoszenie wysięgnika głównego
wysuwanie wysięgnika głównego
podnoszenie wysięgnika dodatkowego
obrót obrotnicy w lewo

3 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

4 Sterownik prędkości funkcji wysięgnika

5 Przycisk wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego

6 Kontrolka przeciążenia pomostu (opcjonalna)

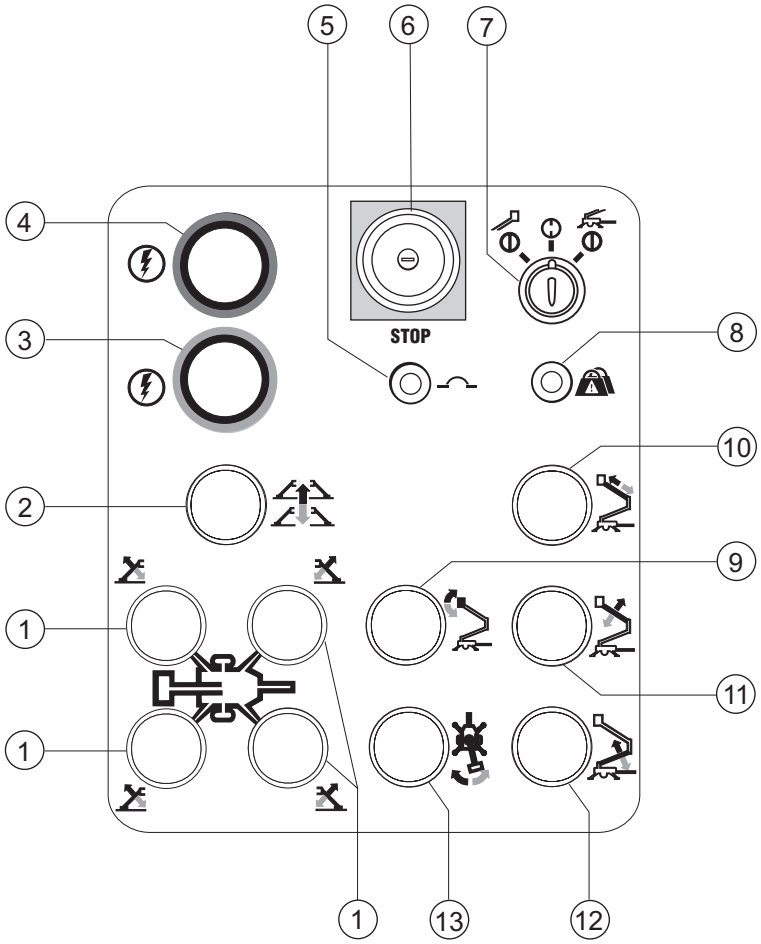
7 Przycisk podnoszenia/opuszczania wysięgnika głównego

8 Przycisk poziomowania pomostu

9 Przycisk podnoszenia/opuszczania wysięgnika dodatkowego

10 Przycisk obrotu obrotnicy

Elementy sterujące



Naziemny panel sterowania

1 Przycisk podnoszenia/ opuszczania wysięgnika podpory (poszczególnych wysięgników podpory)

2 Przycisk automatycznego poziomowania wysięgników podpory

3 Przycisk włączania dla funkcji:
opuszczanie pomostu opuszczanie wysięgnika głównego
wsuwanie wysięgnika głównego
opuszczanie wysięgnika dodatkowego
obrót obrotnicy w prawo
opuszczanie wysięgnika podpory

4 Przycisk włączania dla funkcji:
podnoszenie pomostu
podnoszenie wysięgnika głównego
wysuwanie wysięgnika głównego
podnoszenie wysięgnika dodatkowego
obrót obrotnicy w lewo
podnoszenie wysięgnika podpory

5 Wyłącznik automatyczny 15 A dla obwodów elementów sterujących

6 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

7 Przełącznik na klucz, wybór: pomost/wył./opuszczony

8 Kontrolka przeciążenia pomostu (opcjonalna)

9 Przycisk poziomowania pomostu

10 Przycisk wysuwania/ wsuwania wysięgnika głównego

11 Przycisk podnoszenia/ opuszczania wysięgnika głównego

12 Przycisk podnoszenia/ opuszczania wysięgnika dodatkowego

13 Przycisk obrotu obrotnicy

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Zapoznania się i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji obsługi zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Przed przejściem do kolejnej części instrukcji poznaj i przyswój sobie zasady wykonywania przeglądu przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy — informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy jest wzrokową inspekcją wykonywaną przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Taki przegląd ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed wykonaniem sprawdzenia funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy będzie wymagane wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko rutynowe czynności konserwacyjne, które wymieniono w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W razie wykrycia uszkodzenia lub jakiejkolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy, operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzenia funkcji maszyny.

Planowe przeglądy konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.

Przeglądy

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ❏ Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.
- ❏ Należy upewnić się, że wszystkie etykiety są na swoim miejscu i są czytelne. Patrz rozdział „Etykiety”.
- ❏ Należy sprawdzić maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❏ Modele na prąd stały: należy sprawdzić akumulatory pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❏ Należy sprawdzić ciśnienie w oponach oraz moment dokręcenia nakrętek kołnierzowych. W razie potrzeby dopompuj opony. Patrz rozdział „Konserwacja”.

Należy sprawdzić poniższe podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ❏ podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne;
- ❏ moduł wspomagania hydraulicznego, zbiornik, przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i rury rozgałęźne;
- ❏ klocki cierne i elementy wysięgnika;
- ❏ opony i koła;
- ❏ światła i reflektory przyczepy;
- ❏ elementy hamulca postojowego;
- ❏ wysięgniki i stopy podpory;
- ❏ wyłącznik krańcowy i alarmy;
- ❏ nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący;
- ❏ barierka lub bramka wejściowa pomostu;
- ❏ elementy hamulca hydraulicznego;
- ❏ łańcuchy bezpieczeństwa (jeśli wymagane);
- ❏ oświetlenie oraz przewody hamulcowe;
- ❏ elementy hamulca mechanicznego ((jeśli jest na wyposażeniu);
- ❏ elementy osi;
- ❏ światło ostrzegawcze i alarmy (jeśli są na wyposażeniu);
- ❏ kontrola punktów zaczepienia liny zabezpieczającej;
- ❏ należy się upewnić, że dźwignia pompy ręcznej, w przypadku pompy hydraulicznej, jest w pozycji złożonej.

Należy sprawdzić całą maszynę pod kątem:

- ❏ pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych;
- ❏ wgnieceń i uszkodzeń maszyny.

- ❏ Należy sprawdzić, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ❏ Sprawdź, czy akumulatory są na miejscu i prawidłowo podłączone.
- ❏ Modele wyposażone w hamulce hydrauliczne: sprawdź poziom oleju hydraulicznego w hamulcu hydraulicznym; sprawdź pod kątem wycieków.
- ❏ Po zakończeniu kontroli sprawdź, czy wszystkie pokrywy przedziałów są na swoim miejscu i czy są zatrzaśnięte.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Zapoznania się i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji obsługi zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

Przed przejściem do kolejnego rozdziału instrukcji poznaj i przyswój sobie zasady bezpieczeństwa.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji — informacje podstawowe

Sprawdzenie funkcji ma na celu wykrycie wszystkich nieprawidłowości przed wdrożeniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie należy eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli wykryte zostaną usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.

Zanim maszyna będzie mogła być oddana do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy oraz sprawdzenie funkcji.

Przeglądy

Sprawdzenie funkcji

Ustawianie

1 Ustaw maszynę poniżej wymaganej strefy roboczej.

2 Zaciągnij hamulec postojowy.

3 Odłącz światła, łańcuchy bezpieczeństwa oraz przewody hamulcowe przyczepy od pojazdu.

4 Otwórz zamek na sprzęgu kulowym.

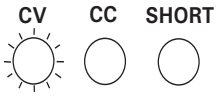
5 Pociągnij dźwignię zwalniania podnośnika i obróć podnośnik krzyżowy do pozycji podnoszenia.

6 Podnieś krzyżownicę obracając dźwignię podnośnika.

7 Upewnij się, że zamki zabezpieczające wysięgnik są otwarte.

8 Podłącz do właściwego źródła zasilania:
Modele na prąd stały: podłącz zestawy akumulatorów.
Modele na prąd przemienny: podłącz zasilanie prądem przemiennym 15 A z uziemieniem.

9 Modele na prąd przemienny: sprawdź panel zasilania w końcowej części podwozia za pomostem.



⊙ Wynik: kontrolka CV powinna się zaświecić. Kontrolki CC i SHORT powinny być zgaszone.

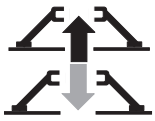
Naziemne elementy sterujące

10 Włóż klucz i przełącz na sterowanie naziemne.

11 Zwolnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do położenia „wł.”.

12 **Automatyczne poziomowanie:** naciśnij i przytrzymaj żółty przycisk uruchamiania funkcji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego poziomowania. Wysięgniki podpory zostaną opuszczone, wypoziomują maszynę i uniosą jej koła nad ziemię. Wypoziomuj maszynę tylko przy użyciu wysięgników podpory. Używając poziomnicy, sprawdź wypoziomowanie maszyny.





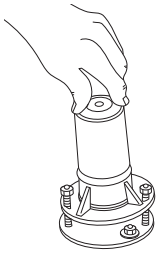
Ręczne poziomowanie: naciśnij i przytrzymaj żółty przycisk uruchamiania funkcji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk każdego wysięgnika podpory, aby go opuścić. Ustaw wysięgniki podpory tak, aby poziom maszyny był równy, a jej koła uniesione nad ziemię. Wypoziomuj maszynę tylko przy użyciu wysięgników podpory. Używając poziomnicy, sprawdź wypoziomowanie maszyny.

13 Upewnij się, że koła na podnośniku krzyżowym nie dotykają ziemi.

Uwaga: jeśli koła na podnośniku krzyżowym dotykają ziemi, obracaj jego dźwignię do momentu uniesienia kół.

Przeglądy

Sprawdź czujnik przechyłu



14 Unieś wysięgnik o 60 cm.

15 Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.

16 Znajdź czujnik przechyłu obok gniazda podnośnika widłowego z boku maszyny, od strony elementów sterujących maszyny.

17 Naciśnij czujnik przechyłu z jednej strony.

⊙ Wynik: powinien włączyć się alarm.

Sprawdź działanie wyłącznika zatrzymania awaryjnego

18 Wciśnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”.

⊙ Wynik: żadna funkcja naziemnych elementów sterujących i pomostu nie powinna działać.

19 Zwolnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do położenia „wł.”.

Sprawdź funkcje wysięgnika oraz włącznik funkcji

20 Nie naciskaj przycisku uruchamiania funkcji. Spróbuj uruchomić każdy przełącznik funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: żadna funkcja wysięgnika nie powinna działać.

21 Naciśnij i przytrzymaj niebieski przycisk uruchamiania funkcji. Uruchom każdy przełącznik funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: funkcje: podniesienie wysięgnika głównego, wysunięcie wysięgnika głównego, podniesienie wysięgnika dodatkowego, podniesienie pomostu i obrót obrotnicy w prawo powinny działać.

22 Naciśnij i przytrzymaj żółty przycisk uruchamiania funkcji. Uruchom każdy przełącznik funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: funkcje: opuszczenie wysięgnika głównego, wsunięcie wysięgnika głównego, opuszczenie wysięgnika dodatkowego, opuszczenie pomostu i obrót obrotnicy w lewo powinny działać.

Sprawdź blokadę wysięgników podpory

23 Opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

24 Naciśnij i przytrzymaj niebieski przycisk uruchamiania funkcji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk jednego wysięgnika podpory i podnieś go z ziemi.

25 Naciśnij i przytrzymaj niebieski przycisk uruchamiania funkcji i uruchom wszystkie funkcje wysięgnika.

⊙ Wynik: żadna funkcja wysięgnika nie powinna działać.

26 Za pomocą przycisków poziomowania opuść wysięgnik podpory.

27 Powtórz powyższą procedurę w odniesieniu do pozostałych wysięgników podpory.

28 Za pomocą przycisków uruchamiania funkcji oraz przycisków automatycznego poziomowania lub poziomowania wysięgników podpory ustaw poziom maszyny.

29 Podnieś pomost na wysokość ok. 60 cm.

30 Naciśnij i przytrzymaj niebieski przycisk uruchamiania funkcji i spróbuj podnieść każdy wysięgnik podpory z ziemi.

⊙ Wynik: wysięgniki podpory nie powinny się podnieść.

Sprawdź ręczną obsługę funkcji

31 Podnieś wysięgnik główny o około 60 cm.

Przeglądy

32 Otwórz pokrywę rur rozgałęźnych na naziemnych elementach sterujących maszyny.

33 Znajdź zawór podnoszenia/ opuszczania wysięgnika głównego.



Obrót obrotnicy

34 Wsuń śrubę radełkowaną i obróć, aby zwolnić.



⊙ Wynik: śruba radełkowana powinna się swobodnie poruszać.



Wysuwanie/wsuwanie wysięgnika głównego



Opuszczanie/podnoszenie wysięgnika głównego

35 Wyciągnij całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.



Opuszczanie/podnoszenie wysięgnika dodatkowego

⊙ Wynik: śruba radełkowana powinna się swobodnie poruszać i pozostać na miejscu.

36 Obróć śrubę radełkowaną i zwolnij.

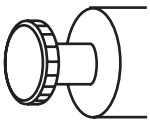
37 Wsuń całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.

⊙ Wynik: śruba radełkowana powinna się swobodnie poruszać i pozostać na miejscu.

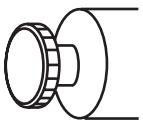
38 Użyj pompy ręcznej w górnej części pokrywy modułu zasilania.

⊙ Wynik: wysięgnik główny powinien się opuścić.

39 Obróć śrubę radełkowaną i zwolnij.



Śruba radełkowana całkowicie wykręcona



Normalne położenie robocze (w połowie zakresu)



Śruba radełkowana całkowicie wkręcona

40 Aby wyzerować zawór, wsuń śrubę radełkowaną do połowy i obróć.

⊙ Wynik: śruba radełkowana powinna się swobodnie poruszać i pozostać na miejscu.

41 Sprawdź pozostałe zawory.

⊙ Wynik: śruba radełkowana na każdym zaworze powinna się swobodnie poruszać i pozostać na miejscu.

Uwaga: pamiętaj, by całkowicie wyzerować każdy zawór. Maszyna nie będzie działać, jeśli zawory nie zostaną wyzerowane.

Sprawdź ręczną obsługę hamulca obrotnicy

Uwaga: zawór hamulca obrotu obrotnicy znajduje się pod przeciwległą stroną pokrywy maszyny.

42 Otwórz pokrywę rur rozgałęźnych po stronie drogowej maszyny.



Zawór hamulca obrotu obrotnicy

43 Znajdź zawór hamulca obrotu obrotnicy.

44 Obróć w lewo i wysuń, aż przycisk wskoczy na swoje miejsce.

45 Znajdź zawór obrotu obrotnicy.

46 Wykonaj czynności od 34 do 37 na zaworze obrotu obrotnicy, jak wyjaśniono w poprzednim rozdziale dotyczącym sprawdzania, zatytułowanym *„Sprawdź ręczną obsługi funkcji”*.

47 Użyj pompy ręcznej w górnej części pokrywy modułu zasilania.

⊙ Wynik: obrotnica powinna zacząć się obracać.

Przeglądy

48 Wyzeruj zawór obrotu obrotnicy i zawór hamulcowy obrotu obrotnicy. Maszyna nie będzie działać, jeśli zawory nie zostaną wyzerowane.

49 Aby wyzerować zawór hamulcowy obrotu obrotnicy, wciśnij i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż przycisk wskoczy na swoje miejsce.

50 Aby wyzerować zawór obrotu obrotnicy, wsuń śrubę radełkowaną do połowy i obróć.

⊙ Wynik: śruba radełkowana powinna się swobodnie poruszać i pozostać na miejscu.

51 Użyj pompy ręcznej w górnej części pokrywy modułu zasilania.

⊙ Wynik: obrotnica nie powinna się obracać.

Elementy sterujące na pomoście

52 Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.

53 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Sprawdź działanie wyłącznika zatrzymania awaryjnego

54 Wciśnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego na pomoście do położenia „wł.”.

⊙ Wynik: żadna funkcja pomostu nie powinna działać.

55 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”.

Sprawdź funkcje wysięgnika oraz włącznik funkcji

56 Nie naciskaj przycisku uruchamiania funkcji. Spróbuj uruchomić każdy przełącznik funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: żadna funkcja wysięgnika nie powinna działać.

57 Naciśnij i przytrzymaj niebieski przycisk uruchamiania funkcji. Uruchom każdy przełącznik funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: funkcje: podniesienie wysięgnika głównego, wysunięcie wysięgnika głównego, podniesienie wysięgnika dodatkowego, podniesienie pomostu i obrót obrotnicy w prawo powinny działać.

58 Naciśnij i przytrzymaj żółty przycisk uruchamiania funkcji. Uruchom każdy przełącznik funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: funkcje: opuszczenie wysięgnika głównego, wsunięcie wysięgnika głównego, opuszczenie wysięgnika dodatkowego, opuszczenie pomostu i obrót obrotnicy w lewo powinny działać.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Zapoznania się i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji obsługi zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

Przed przejściem do kolejnej części instrukcji poznaj i przyswój sobie zasady przeprowadzania inspekcji miejsca pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Podstawy inspekcji miejsca pracy

Kontrola miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie do bezpiecznej pracy maszyny. Powinna być ona wykonana przez operatora przed przemieszczeniem maszyny na miejsce pracy.

Operator ma obowiązek pamiętać o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwować je i unikać ich podczas transportu, ustawiania oraz obsługi maszyny.

Lista kontrolna inspekcji miejsca pracy

Należy być świadomym i wystrzegać się następujących zagrożeń:

❏ nierówności terenu lub dziur,

❏ wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,

❏ powierzchni pochyłych,

❏ powierzchni niestabilnych lub śliskich,

❏ obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,

❏ niebezpiecznych miejsc,

❏ powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,

❏ wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,

❏ obecności nieupoważnionych pracowników,

❏ innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Wyłącznik zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego (na dolnym panelu sterowania lub na panelu sterowania pomostu) do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje.

Dokonuj naprawy wszystkich funkcji działających przy wciśniętym czerwonym przycisku zatrzymania awaryjnego.

Wybranie i operowanie naziemnymi elementami sterowania spowoduje skasowanie funkcji czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego na pomoście.

Ustawianie

Upewnij się, że maszyna jest właściwie ustawiona i sprawdzona. Patrz rozdział „Sprawdzanie funkcji”.

Przeglądy

Kontrola etykiet z napisami

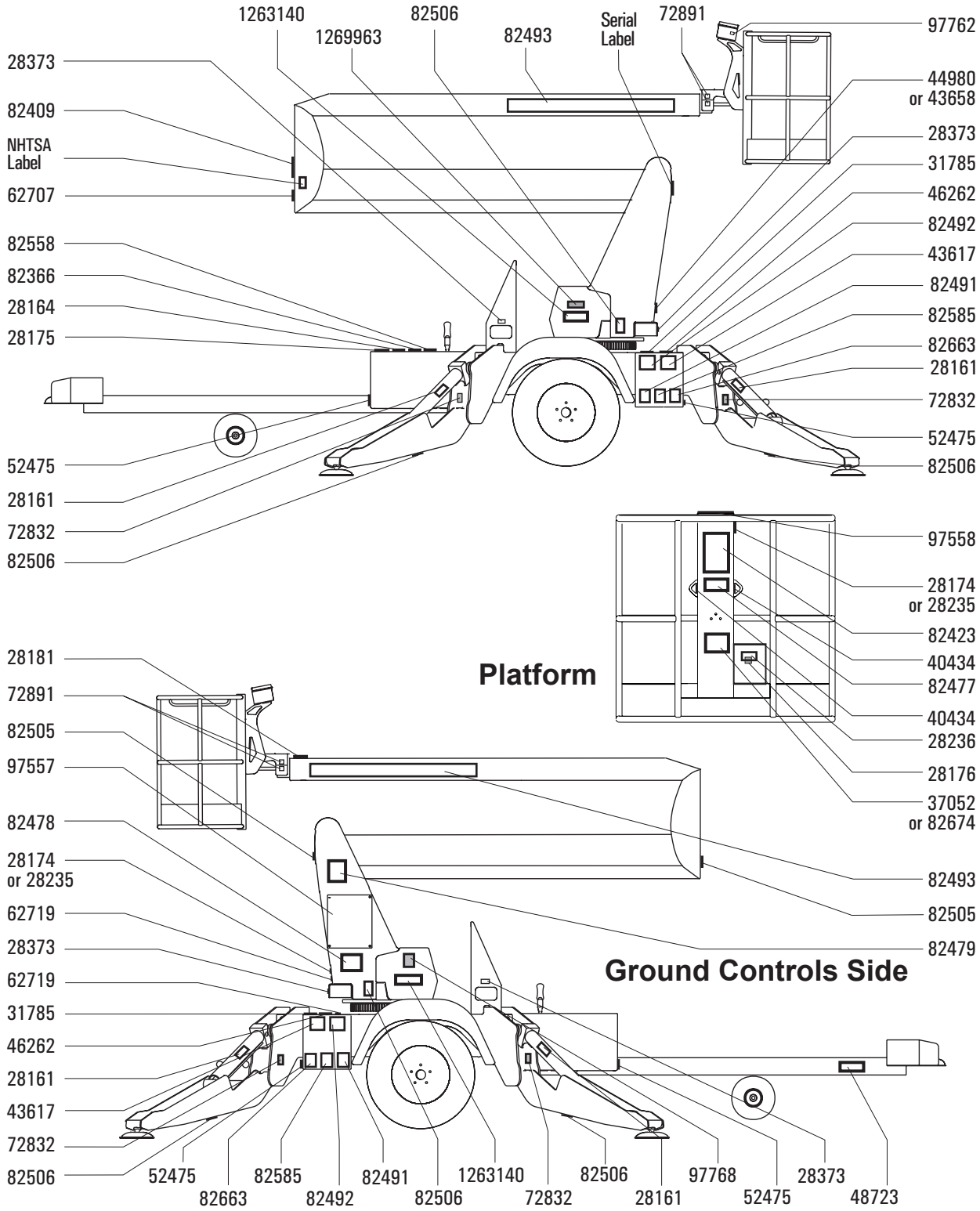
Ustal, czy etykiety na maszynie mają napisy czy symbole. Zastosuj odpowiednią metodę sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i czy znajdują się na swoim miejscu.

Part No.	Description	Quantity
28161	Warning - Crushing Hazard	4
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
28373	Label - Forklift Pocket	4
31785	Notice - Battery Charger Operating Instr.	2
37052	Notice - Max Capacity, 227 kg	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	2
43617	Danger - Tip-over (batteries)	2
43658	Label - Power to Battery Charger, 230V	1
44980	Label - Power to Battery Charger, 115V	1
46262	Danger - Battery/Charger Safety	2
48723	Label - Parking Brake	1
52475	Label - Transport Tie-down	4
62707	Warning - Towing Hazard	1
62719	Label - Black Arrow	2
72832	Danger - Tip-over Hazard	4
72891	Label - Blue Arrow (Platform Rotate)	4

Part No.	Description	Quantity
82366	Label - Chevron Rykon	1
82409	Warning - Transport Instructions	1
82423	Danger - General Safety, Platform	1
82477	Notice - Operating Instructions, Platform	1
82478	Notice - Operating Instructions, Ground	1
82479	Danger - General Safety, Ground	1
82491	Notice - Tire Specifications	2
82492	Notice - Battery Connection Diagram	2
82493	Cosmetic - Genie TZ-34/20	2
82505	Danger - Crushing Hazard, Elevated Components	2
82506	Caution - Foot Crushing Hazard	6
82558	Warning - Skin Injection Hazard	1
82585	Label - Outrigger Load	2
82663	Label - Wheel Load	2
82674	Notice - Max Capacity, 209 kg	1
97557	Ground Control Panel	1
97558	Platform Control Panel	1
97762	Label - Horn (option)	1
97768	Notice - Manifold Valves	1
1259963	Notice - Turntable Valve	1
1263140	Danger - Electrocution Hazard	1

Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers

Przeglądy


1263140
1269963
82506
82493
Serial Label
72891
97762
28373
82409
NHTSA Label
62707
82558
82366
28164
28175
52475
28161
72832
82506
44980 or 43658
28373
31785
46262
82492
43617
82491
82585
82663
28161
72832
52475
82506
97558
28174 or 28235
82423
40434
82477
40434
28236
28176
37052 or 82674
Platform
28181
72891
82505
97557
82478
28174 or 28235
62719
28373
62719
31785
46262
28161
43617
72832
82506
82493
82505
82479
Ground Controls Side
52475
82663
82585
82492
82491
82506
1263140
72832
82506
28161
97768
52475
28373
48723

Przeglądy

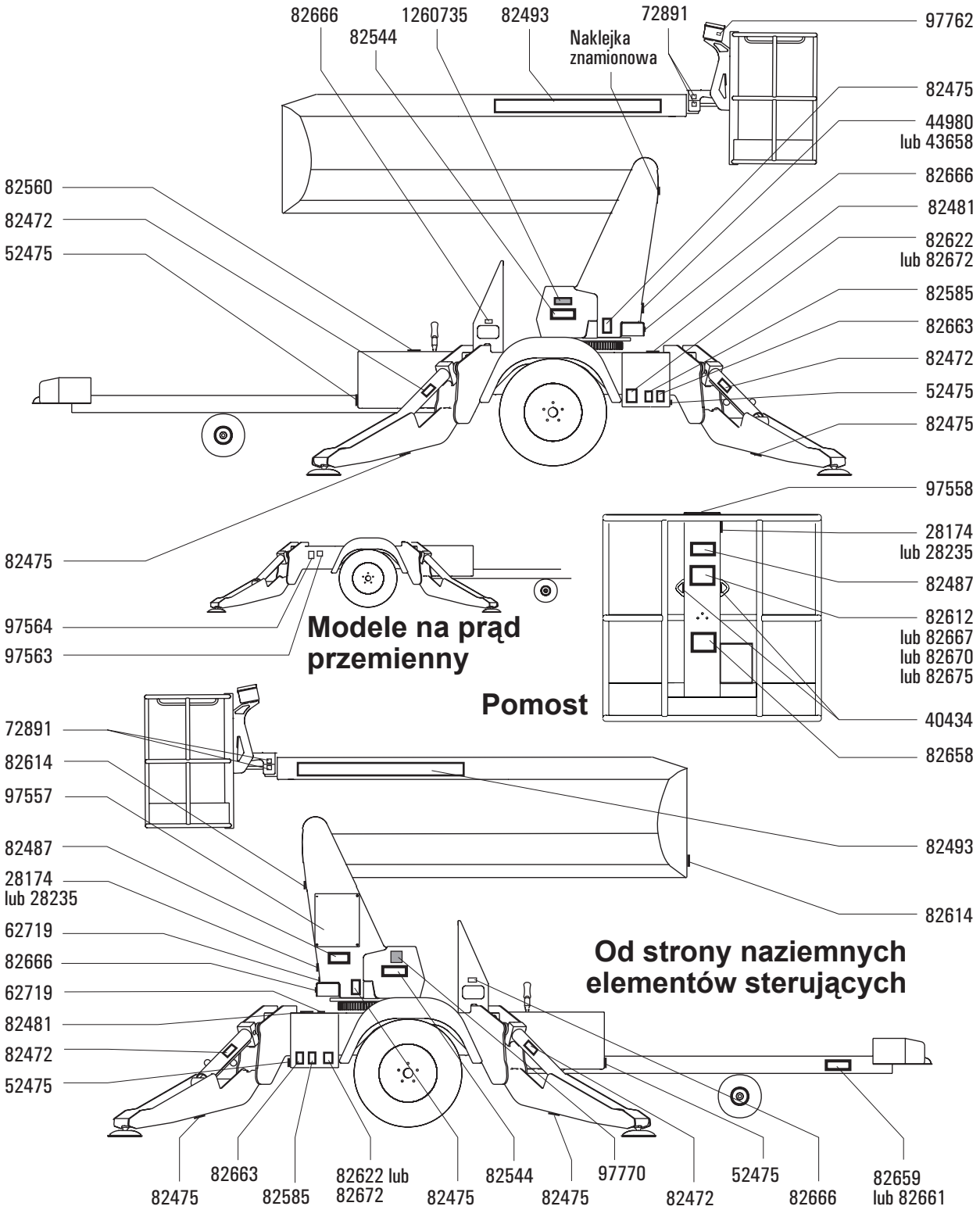
Kontrola etykiet z symbolami

Ustal, czy etykiety na maszynie mają napisy czy symbole. Zastosuj odpowiednią metodę sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i czy znajdują się na swoim miejscu.

Nr części	Opis	Liczba
28174	Etykieta — zasilanie pomostu, 230 V	2
28235	Etykieta — zasilanie pomostu, 115 V	2
40434	Etykieta — punkt zaczepienia liny zabezpieczającej	2
43658	Etykieta — zasilanie ładowarki akumulatorów, 230 V	1
44980	Etykieta — zasilanie ładowarki akumulatorów, 115 V	1
52475	Etykieta — mocowanie na czas transportu	4
62719	Etykieta — czarna strzałka	2
72891	Etykieta — niebieska strzałka (obrót pomostu)	4
82472	Ostrzeżenie — ryzyko zderzenia	4
82475	Przestroga — ryzyko zmiażdżenia stopy	4
82481	Bezpieczeństwo akumulatorów — modele na prąd stały	2
82487	Etykieta — przeczytaj instrukcję	2
82493	Etykieta ozdobna — Genie TZ-34/20	2
82544	Niebezpieczeństwo — ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	3
82560	Ostrzeżenie — ryzyko skaleczenia	1
82585	Etykieta — obciążenie na wysięgnik podpory	2
82612	Niebezpieczeństwo — udźwig maksymalny, 200 kg, ANSI i CSA	1
82614	Niebezpieczeństwo — ryzyko zmiażdżenia, elementy podniesione	2
82622	Etykieta — ciśnienie w oponach, ANSI i CSA	2
82658	Niebezpieczeństwo — maksymalna siła ręczna, 400 N, CE	1
82659	Etykieta — hamulec postojowy, CE	1
82661	Etykieta — hamulec postojowy, ANSI	1
82663	Etykieta — obciążenie na koło	2
82666	Etykieta — gniazdo podnośnika widłowego	4
82667	Niebezpieczeństwo — udźwig maksymalny, 227 kg, ANSI i CSA	1
82670	Niebezpieczeństwo — udźwig, maksymalny ,181 kg, CE	1
82672	Etykieta — ciśnienie w oponach, CE	4
82675	Niebezpieczeństwo — udźwig maksymalny, 209 kg, CE	1
97557	Naziemny panel sterowania	1
97558	Panel sterowania na pomoście	1
97563	Etykieta — wyłącznik, modele na prąd przemienny	1
97564	Etykieta — przewód zasilający prądu przemiennego, modele na prąd przemienny	1
97762	Etykieta — sygnał dźwiękowy (opcja)	1
97770	Etykieta — zawory rur rozgałęźnych	1
1260735	Etykieta — zawór obrotnicy	1

Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami

Przeglądy


82666
1260735
82493
72891
97762
82544
Naklejka znamionowa
82475
44980 lub 43658
82560
82472
52475
82666
82481
82622 lub 82672
82585
82663
82472
52475
82475
97558
82475
28174 lub 28235
82487
97564
97563
Modele na prąd przemienny
82612 lub 82667 lub 82670 lub 82675
Pomost
40434
82658
72891
82614
97557
82493
82487
28174 lub 28235
82614
62719
82666
62719
Od strony naziemnych elementów sterujących
82481
82472
52475
82475
82663
82585
82622 lub 82672
82475
82544
82475
97770
82472
52475
82666
82659 lub 82661

Wskazówki dotyczące obsługi

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Zapoznania się i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji obsługi zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Rozdział „Wskazówki dotyczące obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Na operatorze spoczywa obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyna będzie używana przez kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, lecz w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa oraz wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi, instrukcji bezpieczeństwa i zakresie obowiązków. Oznacza to, że każdy nowy operator powinien przed rozpoczęciem pracy wykonać przegląd, sprawdzić funkcje i skontrolować miejsce pracy.

Obsługa przy użyciu naziemnych elementów sterujących

1 Przestaw przełącznik na klucz na naziemne elementy sterujące.

2 Zwolnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego do położenia „wł.”.

3 Naciśnij i przytrzymaj żółty przycisk uruchamiania funkcji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego poziomowania lub przycisk każdego wysięgnika podpory, aby go opuścić i wyrównać maszynę.



4 Używając poziomnicy, sprawdź wypoziomowanie maszyny.

Aby ustawić pomost

1 Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk uruchamiania funkcji.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji wysięgnika zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.

Operowanie za pomocą elementów sterujących pomostu

1 Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.

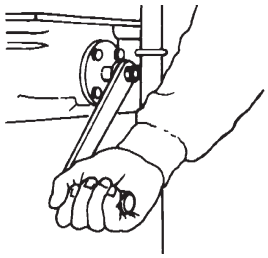
2 Zwolnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (w dolnym panelu operatora i na pomoście) do pozycji „wł.”.

Aby ustawić pomost

1 Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk uruchamiania funkcji.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji wysięgnika zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.

3 Jeśli jest na wyposażeniu: obróć platformę, obracając dźwignię ręczną w prawo lub w lewo.



Wskazówki dotyczące obsługi

Ręczna obsługa funkcji

Wszystkimi funkcjami wysięgnika można sterować za pomocą pompy ręcznej znajdującej się w górnej części pokrywy modułu zasilania.

Zawory rur rozgałęźnych znajdują się pod pokrywą rury rozgałęźnej od strony naziemnego panelu sterowania.

Na każdym zaworze rury rozgałęźnej znajdują się trzy pozycje blokady. Środkowa pozycja blokady jest używana podczas normalnej eksploatacji maszyny.

1 Znajdź zawór odpowiedni dla żądanej funkcji. Wsuń śrubę radełkowaną i obróć, aby zwolnić.

2 Ustaw zawór odpowiednio dla żądanej funkcji. Pamiętaj o obróceniu śruby radełkowanej tak, by zablokowała się na swoim miejscu.



Zawór hamulcowy

Obrót obrotnicy
W prawo: wyciągnij całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.
W lewo: wsuń całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.



Hamulec obrotu obrotnicy
Uwaga: hamulec obrotu znajduje się pod pokrywą po przeciwległej stronie.
Wyłącz: obróć w lewo i wysuń, aż przycisk wskoczy na swoje miejsce.
Włącz: naciśnij i obróć w prawo, aż przycisk wskoczy na swoje miejsce.





Zawór hamulca obrotu obrotnicy

3 **Tylko modele ANSI i CSA —**
użyj pompy ręcznej.

Tylko modele CE —
zerwij zabezpieczenie i użyj pompy ręcznej.

Uwaga: jeżeli zabezpieczenie jest zerwane oraz w przypadku braku zabezpieczenia należy, zapoznać się z odpowiednią instrukcją serwisową firmy Genie.

4 Wsuń i obróć w prawo, aby włączyć hamulec obrotu dla normalnej pracy maszyny.

Uwaga: maszyna nie będzie działać, jeśli zawory nie zostaną odpowiednio wyzerowane.

Wysięgnik główny
Wsuń: wsuń całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.
Wysuń: wyciągnij całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.
W dół: wsuń całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.
W górę: wyciągnij całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.



Obrót obrotnicy





Wysuwanie/wsuwanie wysięgnika głównego



Opuszczanie/podnoszenie wysięgnika głównego

Wysięgnik dodatkowy
W dół: wsuń całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.
W górę: wyciągnij całkowicie śrubę radełkowaną i obróć.



Opuszczanie/podnoszenie wysięgnika dodatkowego

5 **Tylko modele ANSI i CSA —**
użyj pompy ręcznej.

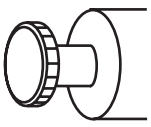
Tylko modele CE —
zerwij zabezpieczenie i użyj pompy ręcznej.

Uwaga: jeżeli zabezpieczenie jest zerwane oraz w przypadku braku zabezpieczenia należy zapoznać się z odpowiednią instrukcją serwisową firmy Genie.

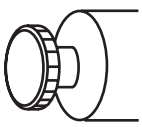
6 Obróć śrubę radełkowaną, aby zwolnić.

7 Wsuń śrubę radełkowaną do połowy i obróć w prawo, aby zablokować ją na swoim miejscu dla normalnej pracy maszyny.

Uwaga: maszyna nie będzie działać, jeśli zawory nie zostaną odpowiednio wyzerowane.



Śruba radełkowana całkowicie wykręcona



Normalne położenie robocze (w połowie zakresu)



Śruba radełkowana całkowicie wkręcona

Wskazówki dotyczące obsługi



Kontrolka przeciążenia pomostu (opcjonalna)

Migająca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony i wszystkie funkcje będą nieaktywne.

Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.

Zabezpieczenie przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny wymagane jest stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE).

Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami krajowymi oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Po każdym użyciu maszyny

1 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby pomost znajdował się naprzeciw krzyżownicy maszyny.

2 Opuść wysięgnik do łoży masztu na podwoziu i krzyżownicy.

3 Zabezpiecz zamki zabezpieczające.

4 Obróć przełącznik z kluczem w położenie „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

5 Modele na prąd stały: naładuj akumulatory.

Przechowywanie

1 Sprawdź, czy wysięgnik jest w pozycji złożonej oraz czy zamki zabezpieczające są zamknięte.

2 Podnieś i złóż wysięgniki podpory.

3 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię, pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

4 Obróć przełącznik z kluczem w położenie „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

5 Włóż kliny pod koła.

6 Modele na prąd stały: naładuj akumulatory.

Poruszanie maszyny bez pojazdu holującego

Nie wolno ręcznie przemieszczać maszyny, jeśli nie znajduje się ona na twardej, płaskiej powierzchni. W czasie przepychania maszyny, do kontroli jej prędkości należy używać hamulca postojowego.

Wskazówki dotyczące obsługi

Holowanie

1 Zaciągnij hamulec postojowy.
2 Zabezpiecz wysięgnik zamkami zabezpieczającymi.
3 Modele z funkcją obracania pomostu: obróć pomost, aż niebieskie strzałki zrównają się po obu stronach mechanizmu obrotu.
4 Podnieś krzyżownicę obracając dźwignię podnośnika.
5 Umieść kulę pojazdu transportowego dokładnie pod sprzęgiem kulowym.
6 Otwórz zamek na sprzęgu kulowym.
7 Podnieś krzyżownicę obracając dźwignię podnośnika.
8 Otwórz zamek na sprzęgu kulowym.
9 Zamocuj łańcuchy bezpieczeństwa (jeśli wymagane) i podłącz przewody hamulcowe do pojazdu. Należy skrzyżować łańcuchy pod zaczepem.
10 Pociągnij dźwignię zwalniania podnośnika i obróć podnośnik krzyżowy do pozycji podnoszenia.
11 Podłącz i sprawdź światła przyczepy.
12 Zwolnij hamulec postojowy.

Informacje o holowaniu

Technika prowadzenia pojazdu ciągnącego przyczepę różni się od prowadzenia samego pojazdu. Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje.

Przed holowaniem i podczas podróży należy posługiwać się listą kontrolną znajdującą się ostatniej stronie niniejszej instrukcji obsługi. Dokonaj oględzin wszystkich połączeń podczas każdego postoju.

Ciśnienie we wszystkich oponach musi być właściwe. Znajdź zalecaną wartość ciśnienia w zimnej oponie na ściance opony lub na etykiecie przyczepy. Nie należy nadmiernie pompować opon. Ciśnienie w oponach rośnie podczas jazdy. Wynik pomiaru ciśnienia w ciepłych oponach będzie niedokładny.

Podczas holowania przyczepy dwukrotnie zwiększ odległość pomiędzy prowadzonym pojazdem a pojazdem jadącym z przodu. Pozostaw więcej miejsca przed pojazdem jadącym z przodu, gdy warunki pogodowe są niekorzystne.

Zmniejsz prędkość na zjazdach i zmień bieg na niższy.

Zmniejsz prędkość na zakrętach, przy zjazdach z autostrady oraz gdy warunki drogowe lub pogodowe mogą powodować zagrożenie.

Podczas wyprzedzania innych pojazdów upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca na przyczepę. Przed powrotem na zajmowany pas ruchu odległość do wyprzedzanego pojazdu musi być wiele większa.

Podczas skręcania z przyczepą należy unikać nerwowych i gwałtownych ruchów.

Silny wiatr, nadmierna prędkość, przemieszczenie ładunku lub wyprzedzanie innych pojazdów może spowodować kołysanie przyczepy. W takim przypadku nie należy hamować, przyspieszać ani kręcić kierownicą. Kręcenie kierownicą oraz hamowanie może spowodować złożenie się pojazdu i przyczepy. Należy zwolnić pedał gazu i trzymać kierownicę prosto.

Jeśli pojazd lub przyczepa jedzie poza drogą utwardzoną, należy mocno trzymać kierownicę i zwolnić pedał gazu. Nie należy hamować. Nie należy ostro skręcać. Zwolnić poniżej 40 km/godz. Stopniowo skręcać kierownicę, aby powrócić na drogę. Włączając się do ruchu należy zachować ostrożność.

Cofanie z przyczepą (jeśli wyposażono w hamulec hydrauliczny)

Jeśli posiadana maszyna jest wyposażona w hamulec hydrauliczny, należy zwolnić system przed rozpoczęciem manewru cofania.

Dokładne informacje dotyczące hamulców hydraulicznych można znaleźć we właściwej instrukcji obsługi.

Po zakończeniu manewru należy upewnić się, że ustawienie maszyny umożliwia holowanie lub normalną pracę.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Przekazywane tu przez firmę Genie informacje dotyczące bezpieczeństwa mają formę zalecenia. Kierowcy ponoszą całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie, aby maszyny były prawidłowo zabezpieczone oraz aby wybrano odpowiednią przyczepę zgodnie z przepisami ministerstwa transportu, innymi lokalnymi przepisami i wytycznymi firmowymi.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie stoczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny podano na naklejce znamionowej.

Mocowanie maszyny na ciężarówce lub przyczepie do transportu

Całkowicie opuść i wsuń przedłużenie wysięgnika. Upewnij się, że wysięgnik oraz środek trzpienia są zabezpieczone w łożach masztu.

Zamknij zamki zabezpieczające wysięgnik.

Podnieś wszystkie cztery wysięgniki podpory do pozycji złożonej.

Podczas każdego transportu blokuj koła klinami.

Przed transportowaniem maszyny obróć przełącznik z kluczem do pozycji „wył.” i wyjmij klucz.

Sprawdź całą maszynę pod kątem obecności luźnych i niezamocowanych przedmiotów.

Zamocowanie podwozia

Ustaw klocek pod krzyżownicą.

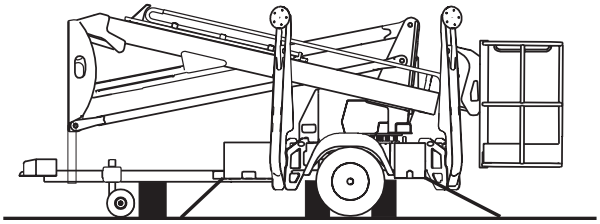
Ustaw klocek po obu stronach osi, za kołami.

Użyj czterech punktów przyczepu do zakotwienia podwozia do powierzchni transportowej.

Zastosuj łańcuchy lub pasy o dostatecznie dużym udźwigu.

Do zabezpieczenia podwozia użyj co najmniej 4 łańcuchów.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

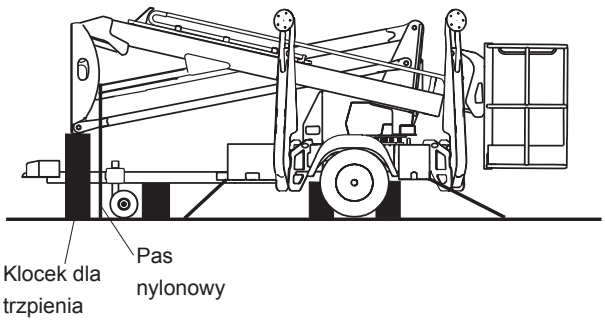


Mocowanie wysięgnika

W przypadku modeli nie wyposażonych w łoże masztu na środku trzpienia należy wykonać następujące czynności:

Podeprzeć wysięgnik dodatkowy i trzpień za pomocą klocka umieszczonego na platformie ciężarówki, a nie krzyżownicy maszyny.

Zamocować wysięgnik, używając do tego nylonowego pasa przełożonego przez wysięgnik dodatkowy. Podczas mocowania członu przedłużenia wysięgnika nie stosuj nadmiernej siły skierowanej do dołu.



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Mocowaniem i podnoszeniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi.
- ☑ Podnoszeniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi przy zachowaniu zgodności z obowiązującymi przepisami.
- ☑ Upewnij się, że ładowność żurawia, jego powierzchnia załadowcza oraz pasy lub liny są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny podano na naklejce znamionowej.

Instrukcje podnoszenia

Całkowicie opuść i wsuń przedłużenie wysięgnika. Upewnij się, że wysięgnik spoczywa na łożu podwozia.

Zamknij zamki zabezpieczające wysięgnik.

Podnieś wszystkie cztery wysięgniki podpory do pozycji złożonej.

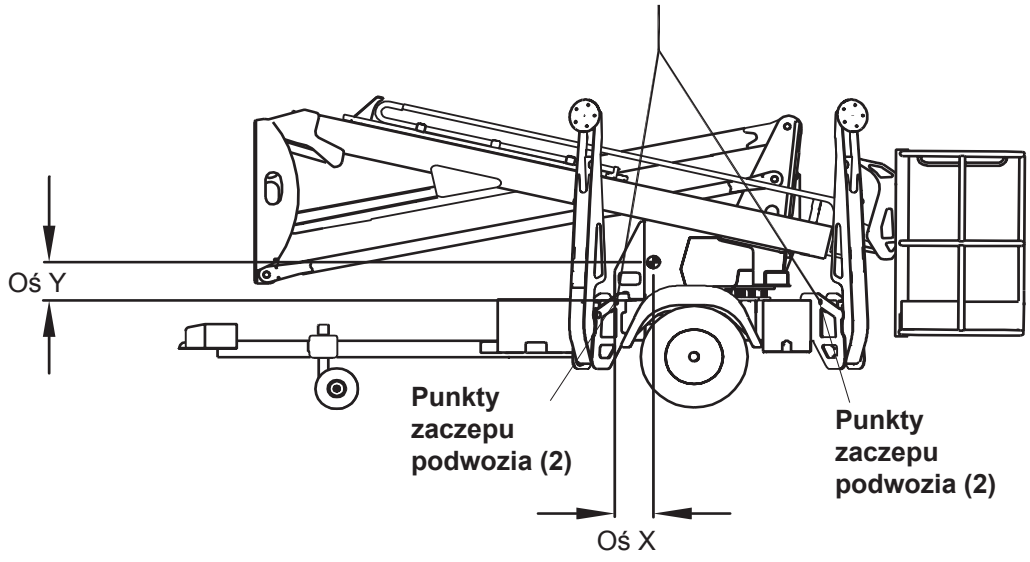
Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając tabeli i ilustracji na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie. Podwozie ma cztery punkty zaczepu.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.

	Oś X	Oś Y
ANSI i CSA	23,1 cm	23,9 cm
CE	13,2 cm	22,9 cm



Konserwacja



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko rutynowe czynności konserwacyjne, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy serwisowe powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.
- ☑ Materiał należy zutylizować zgodnie z przepisami administracji państwowej.
- ☑ Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez Genie.

Opis symboli związanych z konserwacją

UWAGA W niniejszej instrukcji użyte zostały poniższe symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy jeden lub kilka z tych symboli występuje na początku procedury konserwacyjnej, ma to znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.

Sprawdź akumulatory — modele na prąd stały



Prawidłowy stan akumulatorów jest ważny dla osiągnięcia prawidłowych osiągów maszyny oraz zapewnienia bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów i powstania zagrożenia.

UWAGA Nie ma potrzeby przeprowadzania tej procedury w maszynach wyposażonych w akumulatory bezobsługowe.

⚠OSTRZEŻENIE Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami gorącymi lub będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

⚠OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

1 Załóż odzież ochronną i okulary.

2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.

3 Upewnij się, że wsporniki akumulatora są dobrze zamocowane.

4 Zdejmij zaślepki odpowietrzające z akumulatora.

5 Sprawdź poziom kwasu w akumulatorze. W razie potrzeby uzupełnij wodą destylowaną do dolnej części rurki napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości.

6 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające.

Konserwacja



Wskazówki dotyczące akumulatora i prostownika

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Nie należy używać prostowników zewnętrznych ani akumulatorów rozruchowych.
- ☑ Ładowanie akumulatora powinno się odbywać wyłącznie w obszarze o dobrej wentylacji.
- ☑ Do ładowania należy używać prawidłowego napięcia prądu przemiennego, zgodnego z wartością podaną na prostowniku.
- ☑ Należy używać akumulatorów i prostowników dopuszczonych przez firmę Genie.

Ładowanie akumulatora

1 Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź, czy akumulatory są podłączone.

2 Otwórz pokrywy zestawu akumulatorów. Pokrywy powinny być otwarte podczas całego cyklu ładowania.

3 Wyjmij zaślepki odpowietrzające akumulatora i sprawdź poziom kwasu. W razie konieczności dolej tylko tyle wody destylowanej, aby przykryć płyty. Nie należy wlewać zbyt dużo wody destylowanej przed rozpoczęciem ładowania.

4 Załóż zaślepki odpowietrzające akumulatora.

5 Podłącz prostownik do gniazda sieciowego z uziemieniem.

6 Prostownik zasygnalizuje pełne naładowanie akumulatora.

7 Po zakończeniu ładowania sprawdź poziom kwasu w akumulatorze. Uzupełnij poziom wodą destylowaną do dolnej krawędzi rurki do napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości.

Napełnianie akumulatorów suchych i ich ładowanie — wskazówki

1 Wyjmij zaślepki odpowietrzające akumulatora i całkowicie usuń plastikowe uszczelki z otworów wentylacyjnych akumulatora.

2 Dolej kwasu (elektrolitu) do każdej celi akumulatora, aby zakryć płyty.

Nie dopełniaj do poziomu maksymalnego przed zakończeniem cyklu ładowania. Przepełnienie może spowodować wylanie się elektrolitu podczas ładowania. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

3 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające akumulatora.

4 Naładuj akumulator.

5 Po zakończeniu ładowania sprawdź poziom kwasu w akumulatorze. Uzupełnij poziom wodą destylowaną do dolnej krawędzi rurki do napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości.

Konserwacja

Sprawdź opony i koła



⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń ciała. Zbyt mocno napompowana opona może eksplodować, powodując śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zderzenia. Zbyt mocno zużyta opona może być przyczyną nieprawidłowej pracy, a zbyt długa eksploatacja może prowadzić do uszkodzenia opony.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wywrócenia. Nie wolno używać produktów do napraw tymczasowych opon.

Utrzymywanie opon i kół w dobrym stanie jest istotne dla bezpieczeństwa pracy i wysokich osiągów. Uszkodzenie opony lub koła może prowadzić do wywrócenia maszyny. Jeśli problemy nie zostaną wykryte i naprawione w odpowiednim czasie, części mogą zostać uszkodzone.

1 Sprawdź powierzchnie i boki opon pod kątem nacięć, pęknięć, przebić oraz nierównego lub nadmiernego zużycia bieżnika.

⊙ Wynik: wymień oponę w przypadku odkrycia nierównego lub nadmiernego zużycia bieżnika.

UWAGA Koła i opony muszą być wymienione na zgodne z przedstawionymi zaleceniami.

2 Sprawdź każde koło pod kątem uszkodzeń, wygięć oraz pęknięć.

⊙ Wynik: wymień koło w przypadku odkrycia jakiegokolwiek uszkodzenia.

3 Sprawdź wszystkie opony za pomocą ciśnieniomierza i w razie potrzeby dopompuj.

4 Sprawdź moment dokręcenia wszystkich nakrętek kołnierzowych.

Opony i koła — ANSI i CSA	
Rozmiar opony	ST205/75 R14 Zakres obciążenia C
Moment dokręcenia nakrętek kołnierzowych (na sucho)	135 Nm
Ciśnienie w oponie (zimne)	3,4 bara
Opony i koła — CE	
Rozmiar opony	185 R14C 102/100N
Moment dokręcenia nakrętek kołnierzowych (na sucho)	90 Nm
Ciśnienie w oponie (zimne)	4,5 bara

Konserwacja

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego



Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

1 Sprawdź, czy wysięgnik jest w pozycji złożonej oraz czy wysięgniki podpory są podniesione.

2 Sprawdź wskaźnik poziomu oleju, znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego.

⊙ Wynik: poziom oleju hydraulicznego powinien być widoczny na środku wskaźnika poziomu oleju.

Parametry oleju hydraulicznego

Rodzaj oleju hydraulicznego	Chevron Rykon Odpowiednik Premium MV

Planowane konserwacje

Kwartalne, półroczne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny przeprowadzać osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

W przypadku maszyn wycofanych z eksploatacji na ponad trzy miesiące, należy przed ponownym przekazaniem do eksploatacji przeprowadzić przegląd kwartalny.

Dane techniczne

Maksymalna wysokość robocza	12,2 m
Maksymalna wysokość pomostu	10,3 m
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej	1,96 m
Maks. zasięg roboczy poziomy od osi maszyny	6,1 m
Powierzchnia stopy wysięgnika podpory (szer. x dł.)	3,3 x 3,6 m
Udźwig maksymalny bez opcjonalnego obrotu pomostu ANSI i CSA CE	 227 kg 200 kg
Udźwig maksymalny z opcjonalnym obrotem pomostu ANSI i CSA CE — tylko 1 użytkownik	 209 kg 181 kg
Szerokość	1,47 m
Długość w pozycji złożonej	5 m
Obrót obrotnicy	359°
Obrót pomostu (opcja)	90°
Wymiary pomostu	1,1 m x 68 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Źródło zasilania	4 akumulatory Group T-105 6 V 225 AH LUB 230 V AC/50 Hz
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Rozmiar opony, Modele ANSI i CSA	ST205/75 R14 Zakres obciążenia C
Rozmiar opony, modele CE	185 R14C 102/100N
Wartość drgań nie przekracza 2,5 m/s^2	
Całkowita wartość drgań nie przekracza 0,5 m/s^2	
Prześwit pod pojazdem	25,4 cm
Ciężar (ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego)	Patrz naklejka znamionowa
Maksymalna prędkość holowania	97 km/godz.

Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Maksymalna masa krzyżownicy ANSI i CSA CE	 136 kg 75 kg
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	241 barów
Napięcie zasilające	24 V
Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	< 70 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	< 70 dBA
Informacja o obciążeniu powierzchni (ANSI i CSA)	
Masa całkowita pojazdu	1429 kg
Maks. obciążenie na oś (tylko masa całkowita pojazdu)	1293 kg
Maks. obciążenie na koło (tylko masa całkowita pojazdu)	646,3 kg
Miejscowe obciążenie na oponę (tylko masa całkowita pojazdu)	2,6 kg/cm^2 255 kPa
Miejscowe obciążenie na wysięgnik podpory (włączając udźwig znamionowy)	2,7 kg/cm^2 268,9 kPa
Maksymalne obciążenie na wysięgnik podpory (włączając udźwig znamionowy)	877 kg
Informacja o obciążeniu powierzchni (CE)	
Masa całkowita pojazdu	1469 kg
Maks. obciążenie na oś (tylko masa całkowita pojazdu)	1390 kg
Maks. obciążenie na koło (tylko masa całkowita pojazdu)	695 kg
Miejscowe obciążenie na oponę (tylko masa całkowita pojazdu)	2,81 kg/cm^2 275,7 kPa
Miejscowe obciążenie na wysięgnik podpory (włączając udźwig znamionowy)	2,7 kg/cm^2 268,9 kPa
Maksymalne obciążenie na wysięgnik podpory (włączając udźwig znamionowy)	882 kg

Uwaga: obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

Dane techniczne

Tabela zakresu ruchu

